Podręcznik użytkownika

ShowView°



CAUTION VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO BEAM ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING ADVARSEL SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLING VARNING SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN VAROJ AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÅKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER SÄTBILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN VORSICHT SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN DANGER VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM ATTENTON RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D´OUVERTURE EXPOSITION DANGEREUSEAU FAISCEAU

Wewnątrz nagrywarki znajduje się następująca etykieta ostrzegawcza.

Ten produkt jest wyposażony w technologię ochrony przed kopiowaniem, która jest wymagana przez wiele wytwórni filmowych produkujących filmy w wysokiej rozdzielczości. Klienci powinni pamiętać, że nie wszystkie telewizory o wysokiej rozdzielczości są w pełni zgodne z zastosowaną technologią, co może powodować wyświetlanie zakłóceń w obrazie. W przypadku problemów z obrazem w trybie wybierania bez przeplotu 525 lub 625 linii wskazane jest przełączenie połączenia na wyjście o standardowej rozdzielczości.

Spis treści

Informacje ogólne

Wstep	5
Dostarczane akcesoria	5
Instalacja ————	5
Konserwacja —	
Zalecenia dotyczące płyt	5
Informacje o ochronie środowiska —	5
Jakich płyt można używać? —————	6
Kod regionu ———	6
Informacje o znakach towarowych i licencjach ———	6

Pilot zdalnego sterowania

7
7
7
7
7
3

Elementy sterujące i złącza

Elementy sterujące na panelu przednim — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	10
Złącza na panelu przednim	10
Złącza na panelu tylnym ————————————————————————————————————	11

Podłączanie głośników i anten

Ustawianie i podłączanie głośników ————	12
Podłączanie anten tunera radiowego ————	12
Podłączanie anteny telewizyjnej —————	12

Podłączanie telewizora

Złącza do podłączenia telewizora ––––––––––––––––––––––––––––––––––––	- 13
Przypadek 1: Połączenie przez złącze SCART	- 13
Przypadek 2: Podłączanie przez złącze rozdzielnych	
składowych sygnału wideo (COMPONENT) / sygnału	
wybierania kolejnoliniowego	- 14
Przełączanie nagrywarki DVD na tryb wybierania	
kolejnoliniowego	- 14

Podłączanie innych urządzeń

Podłączanie do źródła zasilania —	- 16
Podłączanie słuchawek	- 16
Podłączanie kamery wideo do złącza CAM 1 lub CAM 2 -	- 16
Nagrywanie dźwięku z innego urządzenia przez	15
Odtwarzanie dźwięku przez wejście cyfrowe ———	- 15
wejście analogowe	- 15
Nagrywanie dźwięku z innych urządzeń przez	
Odtwarzanie dźwięku przez wejście analogowe —	- 15
Podłączanie dodatkowych urządzeń audio ————	- 15
Podłączanie dodatkowych urządzeń wideo ––––––	- 15

Instalaci	ia wste	nna —
mstalat	ja wsię	pila —

Źródła

Wybór źródła —————	19
Wybieranie innego źródła podczas nagrywania ––––	19
Wybór jako źródła nagrywarki S-Video podłączonej	
do złącza EXT-2 AUX I/O 🛛 ————————	19

Głośność i dźwięk	
Regulacja głośności wszystkich głośników —————	- 20
Regulowanie głośności głośników tylnych oraz głośnika	
niskotonowego	- 20
Regulowanie tonów niskich i wysokich ————	- 20
Balans głośności między głośnikami 🛛 ———————	- 20
Włączanie efektu przestrzennego –	- 21
ClearVoice	- 21
Night mode (Tryb nocny)	- 21

Odtwarzanie płyt

Wkładanie płyty	— 22
Odtwarzanie płyty DVD, DVD+R lub DVD+RW	— 22
Menu płyty	— 22
Odtwarzanie płyt (Super) Video CD	— 23
Odtwarzanie płyt CD audio —	<u> </u>
Odtwarzanie płyt MP3-CD	— 23
Wybieranie tytułu/rozdziału	— 24
Bezpośredni wybór tytułu –	— 24
Bezpośredni wybór rozdziału	— 24
Wybieranie tytułu/rozdziału za pomoca	
przycisku I 🖛 lub 🍽	— 24
Wyszukiwanie (nie dotyczy płyt MP3-CD) —	— 24
Wyszukiwanie poprzez pasek menu	— 24
P Wyszukiwanie przez wpisanie czasu (nie dotyczy	
płyt MP3-CD)	— 25
Podglad	— 25
Powtarzanie i odtwarzanie w kolejności losowej	— 25
Powtarzanie określonego fragmentu (nie dotyczy	
płyt MP3 CD)	— 25
Stopklatka (nieruchomy obraz)	— 26
Odtwarzanie poklatkowe	— 26
Odtwarzanie poklatkowe na pasku menu	
systemowego	— 26
Odtwarzanie w zwolnionym tempie —	— 26
Odtwarzanie w zwolnionym tempie poprzez	
pasek menu —	— 26
«¿ Zmiana języka ścieżki dźwiekowej —	— 27
	— 27
🛱 Kat kamery —	— 27
• Powiększenie	— 27
•	

Nagrywanie

17

01	
Płyty do nagrywania —	- 28
Ochrona praw autorskich	- 28
Przed rozpoczęciem nagrywania	- 28
Nagrywanie programu telewizyjnego lub nagrywanie z	
zewnętrznych urządzeń wideo — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	- 29
Bezpieczne nagrywanie	- 30
Nagrywanie z automatycznym zatrzymywaniem	
(OTR - One Touch Recording)	- 30
Ustawianie nagrań w tytule - montaż (dotyczy tylko płyt	
DVD+RW)	- 30
Wybieranie trybu nagrywania	- 31
Wybieranie trybu nagrywania przyciskiem	
REC / PLAY MODE	- 31
Nagrywanie bezpośrednie ————	- 32
Włączanie/wyłączanie funkcji Direct Record ———	- 32
Uruchamianie funkcji Direct Record —	- 32

Spis treści

Nagrywanie z użyciem programowanego zega	ra
VPS i PDC	- 33
Programowanie nagrania za pomocą	
systemu ShowView®	- 34
Programowanie nagrania bez pomocy	
systemu ShowView®	— 35
Sprawdzanie, modyfikowanie oraz usuwanie	
zaprogramowanego nagrania	- 36
Automatyczne nagrywanie z odbiornika satelitarnego –	- 36
Edytowanie nagrania	
Zmiana nazwy nagrania –––––––––––––––––––––––––––––––––––	— 37
Kasowanie całego nagrania/tytułu ————	— 37
Menu Favorite Scene Selection	
(Wybór ulubionych scen) —————	— 38
Wstawianie znaczników rozdziałów ————	- 38
Usuwanie znaczników rozdziałów ————	— 38
Ukrywanie rozdziałów —————	— 39
Odkrywanie ukrytego rozdziału ————	— 39
Odtwarzanie całego tytułu włącznie z ukrytymi	
rozdziałami ————	— 39
Jak ukryć część tytułu (np. reklamę) ————	— 39
Zmiana indeksu obrazów ————	- 40
Dzielenie tytułów (dotyczy tylko płyt DVD+RW) ——	- 40
Edytowanie płyty	
Ustawienia płyty —	- 41
Zmiana nazwy płyty (DVD+R, DVD+RW) ———	- 41

Zmiana nazwy płyty (DVD+R, DVD+RW)	41
Aktywowanie/dezaktywowania zabezpieczenia	
przed zapisem	41
Przygotowywanie płyty DVD+RW do odtwarzania w	
innym odtwarzaczu DVD - udostępnianie zmian ———	42
Zamykanie płyty DVD+R	42
Usuwanie zawartości całej płyty DVD+RW	42

Kontrola dostępu do płyty

Poziom kontroli rodzicielskiej (dotyczy tylko płyt DVD)	- 43
Blokada płyty	- 44
Autoryzowanie płyty	- 44
Blokowanie autoryzowanych płyt —	- 44
Zmiana 4-cyfrowego kodu —————	- 45
Jeśli nie pamiętasz 4-cyfrowego hasła ————	- 45

Ustawienia systemowe

	Picture (Obraz) — 4	-6
	TV shape (Format obrazu) — 4	-6
	Horizontal video shift	
	(Przesunięcie obrazu w poziomie) — 4	-6
	Video output (Wyjściowy sygnał obrazu) — 4	7
	Component video output (Sygnał rozdzielnych	
	składowych wideo) — 4	7
	Black level shift (Regulacja poziomu czerni) — 4	7
÷	Language (Język) — 4	7
	Playback audio (Ścieżka językowa odtwarzania) — 4	7
	Recording audio (Ścieżka językowa nagrywania) – 4	7
	Subtitle (Napisy dialogowe) — 4	7
	Menu4	7
	Country (Kraj) — 4	7

Ö Features (Funkcje) —————————————————————	48
Status box (Okno stanu)	48
Standby (Tryb gotowości) ——————	48
Display (Wyświetlacz)	48
Remote control settings (Ustawienia pilota zdalnego	
sterowania) —	48
🖱 Disc features (Funkcje płyty) —————	49
Access control (Kontrola dostępu do płyty) ———	49
Auto resume (Automatyczne wznawianie) ———	49
PBC	49
Finalise disc (Zamknij płytę) (funkcja dostępna	
tylko dla niezamkniętych płyt DVD+R) ————	49
Adapt disc format (Przystosowanie formatu płyty) —	49
Record settings (Ustawienia nagrywania) ————	49
Record mode (Tryb nagrywania) ————	49
Direct Record (Nagrywanie bezpośrednie) ———	49
Sat record (Nagrania satelitarne) ————	49
Auto chapters (Automatyczne wstawianie rozdziałów) –	- 49
Filter mode (Tryb filtra)	49
Wyszukiwanie kanałów telewizyjnych ————	50
Autom. Search (Wyszukiwanie automatyczne) ———	50
Manual search (Wyszukiwanie ręczne) ————	50
Zmiana kolejności i usuwanie kanałów telewizyjnych —	51
Follow TV (Jak w telewizorze) —————	51
Sort TV channels (Sortuj kanały telewizyjne) ———	51
Dodatkowe ustawienia kanałów telewizyjnych —	52
TV channel name (Nazwa kanału telewizyjnego) —	52
TV system (Standard telewizyjny) ————	52
NICAM	52
Fine tuning (Dostrajanie)	52
Dekodowanie kanałów telewizyjnych za	
pomocą dekodera —	53
Ustawianie czasu i daty	53
Ustawienia wejść	54
Ustawienia dla opcji SAT,VCR, GAME	54
Ustawienia dotyczące telewizora –	55
Ustawienia dotyczące odtwarzacza CD,	
nagrywarki CD, magnetofonu —————	55
Ustawienia wyjścia cyfrowego	55
Ustawienia głośników	55

Ustawienia systemowe

Tuner

Telefon pomocy technicznej	- 63
Parametry techniczne	- 62
Rozwiązywanie problemów – 58	-61
Zmiana kolejności ulubionych stacji radiowych ———	- 57
Automatyczne wyszukiwanie i programowanie –––– Beczne wyszukiwanie i programowanie	- 56 - 57
Programowanie stacji radiowych ————	- 56
RDS (Radio Data System)	- 56
odbiorem stacji radiowej	- 56
Przełączanie między monofonicznym i stereofonicznym	
Dostrajanie stacji radiowej	- 56
Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej	- 56

Polski

Wstęp

Zestaw z nagrywarką DVD umożliwia nagrywanie własnych płyt DVD, słuchanie wspaniałego dźwięku w technologii Digital Surround oraz korzystanie z najlepszych funkcji kina domowego.

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

OSTRZEŻENIE

Korzystanie z elementów sterujących lub regulujących lub wykonywanie procedur innych niż opisane w niniejszym dokumencie grozi niebezpiecznym napromieniowaniem lub innymi niebezpieczeństwami.

Dostarczane akcesoria

Zestaw kina domowego z nagrywarką DVD jest dostarczany wraz z następującymi akcesoriami:

- 2 głośniki przednie, 1 centralny i 2 tylne
- 1 głośnik niskotonowy (subwoofer)
- 6 kable głośnikowych
- 1 kabel Scart
- 1 kabel rozdzielonych składowych sygnału wideo (wtyki czerwony, zielony i niebieski)
- 1 kabel audio cinch (wtyki czerwony i biały)
- 1 kabel dźwięku cyfrowego (wtyki czarne)
- 1 kabel anteny telewizyjnej
- 1 kabel anteny UKF
- 1 antena ramowa MW
- 1 pilot i 2 baterie R6 (AA)

Instalacja

Ustaw urządzenie na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.

Urządzenia nie należy stawiać na innym urządzeniu, które może się nagrzewać (np. amplitunerze lub wzmacniaczu).



Wokół urządzenia należy pozostawić co najmniej 10 cm, a po jego obu bokach 5 cm wolnej przestrzeni, aby zapobiec przegrzewaniu.

Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłonięte.

Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub rozlaną wodą.

Na urządzeniu nie należy stawiać żadnych przedmiotów, będących potencjalnym źródłem niebezpieczeństwa (np. zapalonych świec, naczyń wypełnionych cieczą).

Znajdujący się w pobliżu włączony telefon komórkowy może powodować wadliwe działanie urządzenia.

Konserwacja

Do czyszczenia zestawu należy używać miękkiej, lekko zwilżonej, niestrzępiącej się szmatki. Nie wolno używać żadnych środków czyszczących, ponieważ mogą one mieć działanie korozyjne.

Urządzenie, baterie oraz płyty należy zabezpieczyć przed wilgocią, deszczem, piaskiem oraz wysokimi temperaturami (powodowanymi przez sprzęt grzewczy lub bezpośrednie światło słoneczne).



Aby soczewki nie kurzyły się, szuflada nagrywarki DVD powinna być zawsze zamknięta. Korzystanie z dostępnych w sklepach płyt do czyszczenia soczewek może spowodować uszkodzenie układu optycznego urządzenia.

Po przeniesieniu urządzenia z chłodnego do ciepłego miejsca soczewki mogą zaparować. Odtwarzanie i nagrywanie płyt nie jest wtedy możliwe. Zestaw należy zostawić w ciepłym miejscu, dopóki wilgoć nie wyparuje.

Zalecenia dotyczące płyt

Płyty DVD+R i DVD+RW są bardzo delikatne. Należy obchodzić się z nimi wyjątkowo ostrożnie. Wyjmując płytę z pudełka, należy nacisnąć krążek znajdujący się w jego środku. Po użyciu płytę należy wyjąć z nagrywarki DVD i włożyć do pudełka.



Na płytach nie wolno niczego naklejać. Dopuszczalne są wyłącznie napisy wykonywane miękkim pisakiem z filcową końcówką po zadrukowanej stronie.

Płyty należy czyścić miękką, niestrzępiącą się szmatką, przesuwając ją w linii prostej od środka ku krawędzi. Użycie środków czyszczących grozi uszkodzeniem płyty!



Informacje o ochronie środowiska

Wszystkie zbędne materiały pakunkowe zostały wyeliminowane. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby opakowanie można było jak najłatwiej rozłożyć na trzy podstawowe materiały: tektura (karton), A styropian (wkładki amortyzujące) i A polietylen (torby foliowe, zabezpieczająca folia piankowa).

Urządzenie składa się z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji pod warunkiem, że zostanie rozmontowany przez wyspecjalizowaną firmę. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, wyczerpanych baterii oraz zużytego sprzętu elektronicznego.

Jakich płyt można używać?

W zestawie kina domowego z nagrywarką DVD można używać wiele typów płyt. Niektóre z nich można tylko odtwarzać, a inne mogą być używane zarówno do odtwarzania, jak i nagrywania, natomiast niewiele jest takich typów płyt, których w ogóle nie można używać z tym zestawem. Aby ustalić, czy daną płytę można używać w tej nagrywarce DVD i w jakim celu, należy sprawdzić jakie logo ona posiada i znaleźć odpowiednik w poniższej tabeli.

Płyty wyłącznie do odtwarzania

DVD-Video



DVD-R _ lest odtwarzana pod warunkiem, że zawiera obraz DVD Video i została zamknięta.



- DVD-RW Jest odtwarzana pod warunkiem, że zawiera obraz DVD Video i została zamknięta.
- Video CD. SuperVideo CD



COMPACT

Writable

COMPAC

ISR

- Audio CD
- Audio CDR, Audio CDRW Jest odtwarzana pod warunkiem, że została zamknięta.

	ل م
DIGITAL AU	DIO DIG
Recordat	ole Re

CDR, CDRW Odtwarzanie tylko utworów z płyt CD audio i plików MP3



pod warunkiem, została zamknięta.

Płyty do odtwarzania i nagrywania

DVD+R

Może zostać nagrana raz, a następnie odtwarzana w standardowych odtwarzaczach i nagrywarkach DVD, jeśli zostanie zamknieta.



DVD+RW

Możliwość nagrywania, kasowania zawarotści i wielokrotnego ponownego nagrywania; odtwarzana tylko przez odtwarzacze DVD obsługujące płyty



Płyty nienadające się do odtwarzania ani nagrywania

CD+RW i nagrywarki DVD, jeśli zostanie zamknięta.

DVD-RAM



DVD-Audio



Kod regionu

Odtwarzacze i płyty DVD są wydawane dla określonych regionów świata. W tej nagrywarce DVD można odtwarzać tylko te płyty DVD, które posiadaja oznaczenie

- dla wszystkich regionów lub
 - dla regionu podanego na spodzie urządzenia, np. Region 2, Region 5 itp.

Odtwarzanie płyt DVD z oznakowaniem dla innych regionów jest niemożliwe.



DOLBY

GITAL

DIGITAI

PRO LOGIC II

Kody regionów nie obowiązują w przypadku nagrywanych płyt DVD.

Informacje o znakach towarowých i licencjach

ShowView jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Gemstar



Development Corporation. System ShowView jest produkowany na licencji firmy Gemstar Development Corporation.

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" i symbol podwójnej litery D sa znakami towarowymi Dolby Laboratories.

"DTS" i "DTS Digital Surround" są zastrzeżonymi znakami towarowymi Digital Theater Systems, Inc.



Wkładanie baterii



- 1 Otwórz komorę baterii w pilocie zdalnego sterowania i włóż do niej 2 baterie alkaliczne, typu **AA** (R06, UM-3).
- 2 Zamknij pokrywkę komory baterii.

Do komory nie należy wkładać jednej nowej i jednej zużytej baterii lub baterii różnych typów.

Zużyte baterie należy wyjmować z pilota; nie należy też trzymać baterii w pilocie, jeśli nie używa się go przez dłuższy czas.

Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

Aby móc sterować zestawem kina domowego z nagrywarką DVD, należy skierować pilota w jego kierunku, a nie na telewizor:

Przyciski dwufunkcyjne

Przyciski pilota z czarnymi i niebieskimi napisami (0-9, REC/PLAY MODE, DIM/DISPLAY,VOL+/-, CH+/-, SURR i MUTE) mają funkcje dodatkowe.

Aby wybrać dodatkową (= niebieski) funkcję przycisku:



- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk SHIFT w lewej dolnej części pilota.
- 2 Naciśnij żądany przycisk.
- **3** Zwolnij przycisk SHIFT.

Sterowanie innymi urządzeniami Philipsa

Za pomocą tego pilota można sterować nie tylko zestawem kina domowego z nagrywarką DVD, ale także innymi urządzeniami Philipsa, np. telewizorem, magnetowidem lub odtwarzaczem CD.

Pilot zdalnego sterowania

- Naciśnij przycisk odpowiadający danemu urządzeniu źródłowemu Philipsa (TV, SAT, CAM 1, CD, CDR lub VCR).
- 2 Od tej chwili część przycisków pilota steruje wybranym urządzeniem. W odtwarzaczu CD Philipsa można np. uruchomić odtwarzanie, naciskając PLAY ► lub wybrać utwór przyciskami numerycznymi.
- 3 Aby móc sterować zestawem kina domowego z nagrywarką DVD, naciśnij przycisk DVD/MON lub TUNER.

Po wyborze źródła za pomocą przycisku SOURCE na nagrywarce DVD należy nacisnąć także odpowiedni przycisk urządzenia źródłowego na pilocie. W innym przypadku pilot mógłby sterować innym źródłem i nie działać poprawnie.

Wpisywanie tekstu za pomocą przycisków numerycznych

Niektóre pola tekstowe umożliwiają wprowadzanie tekstu za pomocą przycisków numerycznych.

Naciśnij przycisk numeryczny określoną ilość razy w celu uzyskania następujących znaków:

(1) ... spacja 1 @ _ # = ()
(2) ... a b c 2 à á â ã ă ă æ ç
(3) ... d e f 3 è é ê ë
(4) ... g h i 4 ì í î ï
(5) ... j k l 5
(6) ... m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ø
(7) ... p q r s 7 ß
(8) ... t u v 8 ù ú û ü
(9) ... w x y z 9
(0) ... 0, / :; "'

Funkcję przełącznika małych i wielkich liter pełni przycisk SELECT.

Pilot zdalnego sterowania



Przyciski pilota zdalnego sterowania

1 REC/OTR

Uruchomianie nagrywania kanału telewizyjnego lub sygnału wideo pochodzącego ze źródła wybranego w nagrywarce DVD.

2 STANDBY ()

Przestawianie nagrywarki DVD w tryb gotowości.

3 DVD/MON

Przełączanie między płytą w szufladzie a kanałem telewizyjnym wybranym w nagrywarce DVD.

TV

Odtwarzanie dźwięku z telewizji przez zestaw kina domowego z nagrywarką DVD.

TUNER

Wybór tunera radiowego i zakresu fal oraz przełączenie między FM stereo a FM mono.

SAT

Wybór podłączonego odbiornika telewizji satelitarnej.

CAM 1/2

Przełączanie między wejściami kamery na panelu przednim.

CD

Wybór podłączonego odtwarzacza CD.

CDR/TAPE

Przełączanie między podłączoną nagrywarką CD a magnetofonem lub podobnym urządzeniem.

VCR/GAME

Przełączanie między podłączonym magnetowidem a konsolą do gier.

(4) SHIFT

Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku umożliwia korzystanie z dodatkowych funkcji przycisków pilota z niebieskimi napisami.

5 T/C

Przełączanie wybierania tytułów/rozdziałów na płytach.

6 REC / PLAY MODE

Wybór różnych trybów odtwarzania, jak np. REPEAT lub SHUFFLE.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje wybieranie trybu nagrywania.

7 DIM / DISPLAY

Wybór wyświetlania różnych informacji na wyświetlaczu. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje przyciemnienie wyświetlacza.

8 SELECT

Wybór opcji w menu, przełączanie między małymi a wielkimi literami.

Pilot zdalnego sterowania

- (9) FSS (Favorite Scene Selection) Przejście do menu "Favorite Scene Selection" (Wybór ulubionych scen) umożliwiającego edytowanie tytułów.
- 10 TIMER

Przejście do menu programatora czasowego w celu zaprogramowania nagrywania.

11 CLEAR

Usunięcie pozycji, np. w menu programatora czasowego.

12 RETURN

Powrót do poprzedniego menu na płycie (Super) Video CD.

13 DISC MENU

Przejście do menu płyty.

(14) SYSTEM MENU

DVD: Przejście do menu systemowego nagrywarki DVD. Telewizor: przejście do menu systemowego telewizora Philips.

15 ▲, ♥, ◀, ►

Poruszanie się po menu w górę, w dół, w lewo lub w prawo.

ОК

Potwierdzenie wyboru opcji w menu.

16 VOL / TV VOL +,-

Regulacja głośności zestawu kina domowego z nagrywarką DVD.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje regulację głośności w telewizorze Philips.

17) CH / TV CH +,-

DVD/MON: wybór kanału telewizyjnego na nagrywarce DVD.

TUNER: ustawianie zaprogramowanej stacji radiowej. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje Ustawianie kanału telewizyjnego w telewizorze Philips.

18 PLAY ►

Uruchomianie odtwarzania, zamknięcie szuflady płyty.

19 SEARCH 🖂

Natychmiastowe przejście do początku bieżącego lub poprzedniego rozdziału/tytułu/utworu, wyszukiwanie wstecz, przestawienie tunera na stację radiową o niższej częstotliwości.

20 STOP ■

Zatrzymanie odtwarzania lub nagrywania, otwieranie/zamykanie szuflady płyty po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku.

21 PAUSE II

Wstrzymanie odtwarzania lub nagrywania, przejście do następnego zdjęcia.

22 SEARCH

Natychmiastowe przejście do początku następnego rozdziału/tytułu/utworu, wyszukiwanie w przód, przestawienie tunera na stację radiową o wyższej częstotliwości.

(23) 0-9: przyciski umożliwiające wprowadzanie cyfr z przedziału od 0 go 9 i znaków (patrz strona 7). Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje regulację tonów niskich i wysokich oraz głośności głośników tylnych i subwoofera. Włączanie/wyłączanie głośności i Night mode.

24 SURR./VOICE

Wybór różnych trybów dźwięku przestrzennego. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje włączenie/wyłączenie funkcji ClearVoice.

25 MUTE / TV MUTE

Wyciszenie dźwięku z zestawu kina domowego. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku SHIFT powoduje wyciszenie dźwięku w telewizorze Philips.

Elementy sterujące i złącza



Elementy sterujące na panelu przednim

Przestawienie urządzenia w tryb gotowości.

2 Szuflada nagrywarki DVD

③ OPEN/CLOSE ▲

Otwieranie/zamykanie szuflady nagrywarki DVD.

(4) Wyświetlacz

5 SOURCE

- Wybór źródła.
- 6 Czujnik podczerwieni
- (7) Kontrolka stanu gotowości
- (8)

Uruchamianie odtwarzania.

DVD: natychmiastowe przejście do początku następnego rozdziału/tytułu/utworu, włożonej płyty,

wyszukiwanie w przód.

TUNER: ustawianie następnej zaprogramowanej stacji radiowej.

Zatrzymanie odtwarzania lub nagrywania.

DVD: Natychmiastowe przejście do początku bieżącego lub poprzedniego rozdziału/tytułu/utworu, włożonej płyty, wyszukiwanie wstecz.

TUNER: ustawienie poprzedniej zaprogramowanej stacji radiowej.

9 RECORD

Uruchomianie nagrywania kanału telewizyjnego lub sygnału wideo pochodzącego z zewnętrznego źródła (w czasie nagrywania przycisk się świeci).

10 VOLUME

Regulacja głośności.

Złącza na panelu przednim

(1) CAM 1 / S-VIDEO

Złącze służące do podłączenia wyjścia S-video kamery wideo Hi-8 lub S-VHS.

(12) CAM 1 / VIDEO

Złącze służące do podłączenia wyjścia video (CVBS) kamery wideo

13 CAM 1 / AUDIO L/R

Złącze służące do podłączenia wyjścia audio kamery wideo

(14) PHONES

Gniazdo słuchawek 3,5 mm

15 CAM 2 / DV IN

Złącze służące do podłączenia wyjścia i.LINK kamery cyfrowej obsługującą format DV lub Digital 8.

Elementy sterujące i złącza



Złącza na panelu tylnym

1 MAINS ~

Po podłączeniu wszystkich innych kabli

Należy podłączyć przewód zasilania do gniazda sieci elektrycznej.

(2) FRONT-R, FRONT-L, REAR-R, REAR-L, SUB, CENTER

Złącza służące do podłączenia głośników dołączonych do zestawu.

3 TVANTENNA / IN

Złącze służące do podłączenia anteny telewizyjnej.

(4) TVANTENNA / OUT

Złącze służące do podłączenia wejścia anteny telewizyjnej telewizora.

5 EXT-2 AUX I/O

Złącze służące do podłączenia gniazda SCART zewnętrznego urządzenia wideo.

6 EXT-1 TO TV-I/O

Złącze służące do podłączenia gniazda SCART telewizora.

7 FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENTY P_B P_R

Złącze służące do podłączenia wejścia rozdzielnych składowych sygnału wideo lub sygnału wybierania kolejnoliniowego telewizora.

8 AUDIO / LIN1 L/R

Złącze służące do podłączenia analogowego wyjścia audio urządzenia zewnętrznego (np. magnetofonu, zmieniacza płyt CD).

(9) AUDIO / LIN2 L/R

Złącze służące do podłączenia analogowego wyjścia audio urządzenia zewnętrznego (np. magnetofonu, zmieniacza płyt CD).

10 AUDIO / OUT L/R

Złącze służące do podłączenia analogowego wejścia audio urządzenia zewnętrznego (np. magnetofonu).

11 OUT / DIGITAL

Złącze służące do podłączenia cyfrowego wejścia koncentrycznego urządzenia cyfrowego.

12 IN / DIGITAL

Złącze służące do podłączenia cyfrowego wejścia koncentrycznego urządzenia cyfrowego.

13 IN / OPTICAL

Złącze służące do podłączenia cyfrowego wyjścia optycznego urządzeń cyfrowych.

(14) ANTENNA / MW

Złącze służące do podłączenia anteny MW.

15 ANTENNA / FM

Złącze służące do podłączenia anteny UKF.

Przed podłączeniem kabli należy się upewnić, czy wszystkie urządzenia, które mają zostać podłączone, jak również sam zestaw kina domowego z nagrywarką DVD, są odłączone od sieci elektrycznej.

Polski

Ustawianie i podłaczanie głośników

Gniazda i wtyczki kabli głośników są oznaczone kolorami. Kolor wtyczki powinien być zawsze zgadzać się z kolorem gniazda.

Najpierw zmontuj głośniki w sposób opisany w załączonej 1 instrukcii.



- 2 Ustaw lewy i prawy głośnik przedni w równych odległościach od telewizora. Odległość między miejscem słuchacza a przednimi głośnikami powinna być mniej więcej równa odległości między tymi dwoma głośnikami przednimi.
- 3 Ustaw głośnik centralny pod lub nad telewizorem.
- 4 Ustaw tylne głośniki po prawej i lewej stronie preferowanego miejsca do słuchania.
- 5 Ustaw subwoofer na podłodze



6 Podłącz wtyczki kabli głośników do gniazd głośników. Dopasuj je do siebie kolorami.

Uwaga: Zalecamy podłączenie wszystkich głośników. Podłączone muszą być przynajmniej głośniki przednie i sybwoofer.

Jeśli nie zostanie podłączony głośnik centralny lub głośniki tylne, po włączeniu nagrywarki DVD należy zmienić ustawienie głośników w rozdziale "Ustawianie głośników" na stronie 55.

Podłączanie anten tunera radiowego

- **1** Dostarczonym w zestawie kablem połącz gniazdo anteny UKF zewnetrznej anteny UKF lub sieci telewizji kablowej do złacza ANTENNA FM nagrywarki DVD.
- 2 Zmontuj dostarczoną w zestawie antenę ramową MW w sposób przedstawiony na ilustracji i podłącz ją do złącza ANTENNA MW.



Uwagi:

Po zakończeniu ustawiania i podłączenia należy wypróbować różne położenia anteny MW w celu znalezienia położenia zapewniającego najlepszy odbiór.

Antena powinna znajdować się jak najdalej od telewizora, magnetowidu lub innych urządzeń elektronicznych.

Lepszy odbiór zapewnia podłączenie anteny zewnętrznej lub sieci telewizji kablowej.

Antena dostarczona wraz z zestawem jest przeznaczona tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Podłączanie anteny telewizyjnej



- 1 Odłącz kabel anteny od wejścia antenowego telewizora i podłącz go do złącza TV ANTENNA IN nagrywarki DVD.
- 2 Dostarczonym do zestawu kablem antenowym połącz złącze TV ANTENNA OUT nagrywarki DVD z wejściem antenowym telewizora.

Aby uniknąć zakłóceń, poprowadź kable głośników jak najdalej od kabli anteny telewizyjnej. Nie łącz kabli głośników i antenowych.

Złącza do podłączenia telewizora



Podłączenie do telewizora umożliwiają w nagrywarce DVD gniazdo SCART oraz wyjście rozdzielnych składowych (COMPONENT), które obsługuje wybieranie kolejnoliniowe.

SCART to proste w obsłudze złącze, które udostępnia także dodatkowe funkcje (np. Follow TV, Direct Record). **Wybieranie kolejnoliniowe** poprawia klarowność obrazu i oferuje najwyższą jakość obrazu podczas odtwarzania płyt DVD w tym urządzeniu.

Najpierw należy sprawdzić w podręczniku do telewizora, jakie złącza są w nim dostępne:

- Jeśli telewizor nie obsługuje wybierania kolejnoliniowego, połącz telewizor z nagrywarką DVD tylko przez złącze SCART. Patrz "Przypadek 1: Połączenie przez złącze SCART".
- Jeśli telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe, podłącz do telewizora zarówno złącze SCART, jak i wyjście rozdzielnych składowych (COMPONENT).
 Patrz "Przypadek 2: Podłączanie przez złącze rozdzielnych składowych sygnału wideo (COMPONENT) / sygnału wybierania kolejnoliniowego".

Przypadek 1: Połączenie przez złącze SCART

Jeśli w telewizorze jest dostępne więcej gniazd SCART, wybierz takie, które obsługuje wejście sygnału RGB, aby uzyskać najlepszą jakość obrazu.

Podłącz telewizor bezpośrednio do nagrywarki DVD, bez połączenia poprzez magnetowid lub inne urządzenie. W przeciwnym razie niektóre funkcje nagrywarki DVD mogą być niedostępne.



 Dostarczonym w zestawie kablem SCART połącz gniazdo SCART telewizora (EUROCONNECTOR, EURO-AV itp.) z gniazdem EXT-1 TO TV-I/O w nagrywarce DVD.

Przypadek 2: Podłączanie przez złącze rozdzielnych składowych sygnału wideo (COMPONENT) / sygnału wybierania kolejnoliniowego

Urządzenie obsługuje funkcję **Progressive Scan** (np. "PAL Progressive").

Do połączenia nagrywarki DVD z telewizorem wskazane jest wykorzystanie zarówno złącza SCART (EXT-1 TO TV-I/O), jak i rozdzielnych składowych (COMPONENT), ponieważ pozwala to docenić zarówno elastyczność połączenia SCART, jak i wysoką jakość obrazu w trybie wybierania kolejnoliniowego.

Jeśli odtwarzasz płytę w nagrywarce DVD, użyj połączenia Progressive Scan (FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENTY P_B P_R). Jeśli korzystasz z podłączonego urządzenia (SAT,VCR, GAME, CAM1/2), użyj połączenia przez złącze SCART. Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora, jak przełączać sygnał wejściowy telewizora z połączenia przez złącze Scart na Progressive Scan.



- Sprawdź w podręczniku użytkownika telewizora, które wejście audio-video obsługuje wybieranie kolejnoliniowe. Gniazda te są zazwyczaj koloru zielonego, niebieskiego i czerwonego oraz oznaczone są symbolami Y P_B P_R lub Y C_B C_R. Jeśli telewizor nie obsługuje wybierania kolejnoliniowego, podłącz go tylko do złącza SCART (patrz "Przypadek 1: Połączenie przez złącze SCART)".
- 2 Za pomocą kabla rozdzielnych składowych sygnału wideo (wtyki czerwony, zielony i niebieski) połącz złącze FOR PLAYBACK / VIDEO OUT COMPONENTY P_B P_R nagrywarki DVD z wejściem sygnału wybierania kolejnoliniowego w telewizorze. Dopasuj kolorystycznie wtyki kabli do gniazd.
- 3 Dostarczonym w zestawie kablem SCART połącz gniazdo SCART telewizora z gniazdem EXT-1 TO TV-I/O nagrywarki DVD. Patrz "Przypadek 1: Połączenie przez złącze SCART" na stronie 13.
- O Jeśli zrezygnujesz z użycia złącza SCART, podłącz wyjście audio telewizora do złącza AUDIO LIN1 L/R lub LIN2 L/R, aby dźwięk z telewizora był odtwarzany przez głośniki zestawu kina domowego. W przypadku korzystania ze złącza SCART nie jest to potrzebne.

Należy pamiętać, że niektóre telewizory przełączają się automatycznie z wejścia z sygnałem wybierania kolejnoliniowego na wejście SCART, gdy tylko na wejściu SCART pojawi się sygnał. W takim przypadku trzeba ponownie wybrać w telewizorze wejście sygnału wybierania kolejnoliniowego. Jeśli telewizor za każdym razem przełącza się z wejścia w trybie wybierania kolejnoliniowego na wejście SCART, należy odłączyć kabel rozdzielnych składowych i korzystać tylko ze złącza SCART.

Przełączanie nagrywarki DVD na tryb wybierania kolejnoliniowego

Jeśli do urządzenia został podłączony telewizor obsługujący wybieranie kolejnoliniowe, musisz przełączyć na ten tryb także nagrywarkę DVD.

- 1 Odłącz nagrywarkę DVD od sieci elektrycznej.
- 2 Poczekaj 20 sekund.
- 3 Naciśnij przycisk I → na nagrywarce DVD i przytrzymując go podłącz ponownie nagrywarkę DVD do sieci elektrycznej. Nie zwalniaj przycisku I → , dopóki na nagrywarce DVD nie zostanie wyświetlony komunikat II/I.
- 4 Naciśnij przycisk Ů na zestawie, aby włączyć nagrywarkę DVD.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony wskaźnik PRO. Wyjście rozdzielnych składowych sygnału wideo (Y P_B P_R) nagrywarki DVD zostanie przełączone na tryb wybierania kolejnoliniowego.
- O Aby wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego w nagrywarce DVD, powtórz kroki od 1 do 4.
 → Wskaźnik PRO zniknie.

Uwaga: Do przełączenia nagrywarki DVD z Interlaced na tryb Progressive Scan można użyć także menu systemowego. Patrz ② Picture → Component video output na stronie 47.

Jeśli telewizor nie przełączy się automatycznie na tryb wybierania kolejnoliniowego lub nie obsługuje tego trybu, po przełączeniu nagrywarki DVD na tryb wybierania bez przeplotu linii obraz może się nie wyświetlać.

Podłączanie dodatkowych urządzeń wideo

Do złącza EXT-2 AUX I/O można podłączyć więcej niż jedno urządzenie wideo z gniazdem SCART, używając do tego "łańcucha SCART" Może to być np.: odbiornik telewizji satelitarnej, przystawka, magnetowid, odtwarzacz DVD. Na poniższej ilustracji odbiornik satelitarny jest podłączony do magnetowidu, a magnetowid do nagrywarki DVD.

Należy pamiętać, że jeśli w łańcuchu jest włączone więcej niż jedno urządzenie, to sygnał wejściowy dostarcza urządzenie znajdujące się najbliżej nagrywarki DVD. Z tego względu należy: wybierając jako źródło sygnału urządzenie wideo podłączone do złącza EXT-2 AUX I/O, upewnić się, że wszystkie inne urządzenia podłączone do tego złącza są wyłączone lub w stanie gotowości.

Sprawdź w podręczniku użytkownika danego urządzenia wideo, które ma zostać podłączone, jakie gniazda SCART są w nim dostępne i jak połączyć je z innymi urządzeniami wideo.



 Połącz kablem SCART gniazdo SCART urządzenia wideo ze złączem EXT-2 AUX I/O nagrywarki DVD. Jeśli w urządzeniu jest więcej niż jedno gniazdo SCART, podłącz kabel do gniazda oznakowanego TO TV lub podobnie.

Uwaga: Należy używać wyłącznie kabli SCART umożliwiających przesyłanie sygnału RGB. Istnieją kable SCART pozbawione części przewodów, których użycie powoduje pogorszenie jakości obrazu i utratę niektórych funkcji połączenia SCART.

- 2 Podłącz kolejne urządzenie wideo do wolnego gniazda SCART urządzenia wideo, które jest już podłączone do nagrywarki DVD.
- 3 Jeśli jest to cyfrowe urządzenie wideo (np. odbiornik satelitarny lub konsola do gier) obsługujące dźwięk Digital Surround, podłącz do nagrywarki DVD jego wyjście cyfrowe. Patrz "Odtwarzanie dźwięku przez połączenie cyfrowe".

Podłączanie dodatkowych urządzeń audio

Sprawdź w podręczniku użytkownika urządzenia audio, jakie złącza są w nim dostępne.



Odtwarzanie dźwięku przez wejście analogowe

 Za pomocą kabla audio cinch połącz lewe i prawo gniazdo wyjścia analogowego magnetofonu, odtwarzacza CD lub podobnego urządzenia ze złączem AUDIO LIN1 L/R lub LIN2 L/R w nagrywarce DVD.

Uwaga: Podłączenie gramofonu do złącza AUDIO LIN1 lub LIN2 wymaga przedwzmacniacza gramofonowego. Urządzenie to jest dostępne w specjalistycznych sklepach.

Nagrywanie dźwięku z innych urządzeń przez wejście analogowe

 Za pomocą kabla audio cinch połącz lewe i prawo gniazdo wejścia analogowego magnetofonu lub podobnego urządzenia do nagrywania ze złączem AUDIO / OUT L/R w nagrywarce DVD.

Odtwarzanie dźwięku przez wejście cyfrowe

- Połącz:
 - cyfrowym kablem cinch gniazdo koncentryczne wyjścia cyfrowego nagrywarki CD, odtwarzacza CD lub podobnego urządzenia ze złączem IN DIGITAL w nagrywarce DVD, albo
 - cyfrowym kablem optycznym gniazdo optyczne wyjścia cyfrowego nagrywarki CD, odtwarzacza CD lub zmieniacza CD ze złączem IN OPTICAL w nagrywarce DVD.

Nagrywanie dźwięku z innego urządzenia przez wejście cyfrowe

 Połącz cyfrowym kablem cinch gniazdo koncentryczne wejścia cyfrowego nagrywarki CD lub podobnego urządzenia do nagrywania ze złączem OUT DIGITAL w nagrywarce DVD.

Podłączanie innych urządzeń / Podłączanie do źródła zasilania

Podłączanie kamery wideo do złącza CAM 1 lub CAM 2

Kamerę wideo można podłączyć do złącza CAM 1 lub CAM 2 znajdujących się na panelu przednim nagrywarki. Jakość obrazu zależy od typu połączenia między kamerą wideo a nagrywarką DVD:

- dobra jakość: Composite Video (Video CVBS)
- wyższa jakość: S-Video
- najwyższa jakość: i.LINK (IEEE 1394, FireWire)



Należy wybrać typ połączenia zapewniający jak najwyższą jakość. Do połączenia nagrywarki DVD i kamery wideo wystarczy jeden kabel wideo.



- 1 Otwórz klapkę z przodu nagrywarki DVD.
- Podłącz kamerę wideo do złącza CAM1 lub CAM2, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika kamery.

Uwaga: Jeśli kamera wideo podłączona do złącza CAM 1 oferuje tylko dźwięk monofoniczny, należy podłączyć wyjście audio kamery do złącza CAM 1 / AUDIO R w nagrywarce DVD.

Podłączanie słuchawek

- 1 Otwórz klapkę z przodu nagrywarki DVD.
- **2** Podłącz kabel słuchawkowy z wtykiem 3,5 mm do gniazda PHONES w nagrywarce DVD.
 - → Głośniki zostaną wyłączone automatycznie. Dźwięk będzie odtwarzany tylko przez słuchawki.

Uwaga: Gdy podłączone są słuchawki, nie jest dostępny efekt dźwięku przestrzennego. Po naciśnięciu przycisku SURR na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat IISCONNECT HERIPHONES(odłącz słuchawki).

Podłączanie do źródła zasilania Tabliczka znamionowa urządzenia znajduje się na spodzie obudowy.

- 1 Sprawdź, czy napięcie źródła zasilania podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu miejscowej sieci elektrycznej. Jeśli nie, zwróć się o pomoc do sprzedawcy lub serwisu.
- 2 Przed podłączeniem nagrywarki do sieci elektrycznej upewnij się, że wszystkie inne urządzenia zostały podłączone.
- 3 Podłącz kabel zasilania do gniazda sieci elektrycznej.

Zestaw pobiera niewielką ilość energii nawet, jeśli znajduje się w trybie gotowości. **W celu odłączenia go od sieci należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.**

W zestawie jest wbudowany układ elektroniczny chroniący go przed przegrzaniem. Zbytnie nagrzanie się zestawu kina domowego powoduje ściszenie dźwięku lub jego całkowite wyłączenie. W takim przypadku poczekaj, aż zestaw ostygnie.

Jeśli nagrywarka została podłączona do sieci elektrycznej po raz pierwszy, niezbędne jest dokonanie pewnych ustawień podstawowych. Patrz "Instalacja wstępna".

Instalacja wstępna



Instalacja wstępna obejmuje wykonanie pewnych ustawień podstawowych nagrywarki DVD. Wszystkie ustawienia dokonywane w ramach instalacji wstępnej można później zmienić. Patrz "Ustawienia systemowe" na stronach 46 - 55.

Wykonując instalacji wstępnej, należy obserwować ekran telewizora i wyświetlacz nagrywarki DVD.

- Jeśli nagrywarka DVD nie została jeszcze podłączona do sieci elektrycznej, podłącz ją w sposób opisany w rozdziale "Podłączanie do źródła zasilania" i włącz telewizor.
- 2 Naciśnij przycisk DVD/MON na pilocie lub przycisk Ů na zestawie, aby włączyć nagrywarkę DVD.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat IS TV DN?(Czy telewizor jest włączony?).
- 3 W razie potrzeby przestaw telewizor na odpowiedni kanał audio/wideo, na którym jest odbierany sygnał z nagrywarki DVD. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 4 → Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu
 Menu language (Język menu).



Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz język, w którym mają być wyświetlane komunikaty na ekranie telewizora. Następnie naciśnij przycisk OK. 5 → Zostanie wyświetlone następujące menu Audio language (Język ścieżki dźwiękowej).

Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz preferowany język, w którym będą odtwarzane płyty DVD, o ile ten język będzie dostępny na płycie. Następnie naciśnij przycisk OK.

6 → Zostanie wyświetlone menu **Subtitle language** (Język napisów).

Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz język, w którym będą wyświetlane napisy w trakcie odtwarzania filmu, o ile napisy w tym języku będą dostępne na płycie. Następnie naciśnij przycisk OK.

Uwaga: Niektóre płyty DVD mogą zignorować te ustawienia języka napisów i ścieżki dźwiękowej. W takim przypadku konieczne jest wybranie języka napisów i ścieżki dźwiękowej w menu płyty DVD.

7 → Zostanie wyświetlone menu TV shape (Format ekranu).

Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz format ekranu. Ustawienie to ma zastosowanie tylko w przypadku płyt DVD obsługujących różne formaty ekranu.

- → 4:3 letterbox: obraz panoramiczny (format kinowy) na tradycyjnym telewizorze formatu 4:3, z czarnymi pasami u dołu i u góry ekranu.
- → 4:3 panscan: obraz na całą wysokość ekranu z przyciętymi brzegami.
- → 16:9: w przypadku telewizora panoramicznego.

Następnie naciśnij przycisk OK.

8 → Zostanie wyświetlone menu **Country** (Kraj).

Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz kraj, w którym nagrywarka DVD jest używana. Jeśli danego kraju nie ma na liście, zaznacz opcję **Other** (Inny). Następnie naciśnij przycisk OK.

 9 → Jeśli została już podłączona antena, zostanie wyświetlony komunikat press OK (naciśnij przycisk OK).

Jeśli nagrywarka DVD została podłączona do anteny telewizyjnej lub sieci telewizji kablowej, naciśnij przycisk OK. Jeśli nie, podłącz antenę w sposób opisany w rozdziale "Podłączanie anteny telewizyjnej", a następnie naciśnij przycisk OK.

→ Zostanie wyświetlony komunikat Searching for TV channels (Wyszukiwanie kanałów telewizyjnych) i rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie kanałów telewizyjnych. Może to potrwać kilka minut. Natychmiast po zakończeniu wyszukiwania zostanie wyświetlony komunikat Autom. search complete (Wyszukiwanie automatyczne zakończone).

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Instalacja wstępna

10 → Zostaną wyświetlone pola Time (Godzina), Year (Rok),
 Month (Miesiąc) i Date (Dzień).

Jeśli ustawienia są poprawne, przejdź do kroku 13, a jeśli nie to za pomocą przycisku ♥ zaznacz pole **Time** (Godzina), **Year** (Rok), **Month** (Miesiąc) lub **Date** (Dzień).

- 11 Za pomocą przycisku ◀ lub ► albo przycisków 0-9 ustaw poprawną wartość.
- **12** Jeśli jest to konieczne, powtarzaj kroki 10 i 11, dopóki wszystkie ustawienia daty i godziny nie będą poprawne.
- 13 Naciśnij przycisk OK.
 - → Ekran będzie pusty przez około pół minuty. Następnie zostanie wyświetlony ekran DVD. Instalacja wstępna została zakończona i nagrywarka DVD jest gotowa do pracy.
- 14 Aby zaprogramować stacje radiowe w nagrywarce DVD: Upewnij się, że do nagrywarki DVD jest podłączona antena UKF. Następnie naciśnij przycisk TUNER.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat AUTD INST (Instalacja automatyczna). Nagrywarka DVD automatycznie wyszukuje dostępne stacje radiowe i zapisuje je w swojej pamięci.
 - → Po zakończeniu wyszukiwania zostanie wyświetlony komunikat INSTALLATION COMPLETE i zacznie być odtwarzana stacja radiowa.
- **15** Jeśli do nagrywarki DVD zostały też podłączone inne urządzenia, należy użyć następujących ustawień standardowych:

Urządzenie	Podłączone do złącza
Telewizor	EXT-1 TO TV-I/O
Odbiornik satelitarny	EXT-2 AUX I/O
Magnetowid (VCR)	EXT-2 AUX I/O
Konsola do gier	EXT-2 AUX I/O
Odtwarzacz CD	IN DIGITAL
Nagrywarka CD	LIN1
Magnetofon	LIN2

Jeśli urządzenia zostały podłączone do innych gniazd, zmień ustawienia zgodnie z rozdziałem "Ustawienia wejść" na stronie 54, aby system działał prawidłowo. 16 W zestawie kina domowego z nagrywarką DVD wykorzystywane są następujące standardowe ustawienia odległości pomiędzy głośnikami a miejscem słuchania. Zmiana tych ustawień pozwala uzyskać najlepsze wrażenie dźwięku przestrzennego. Patrz "Ustawienia głośników" na stronie 55.



Wybór źródła



Za pomocą przycisków wyboru źródła na pilocie lub przycisku SOURCE na zestawie wybierz:

- dźwięk, który będzie odtwarzany w nagrywarce DVD;
- co chcesz nagrywać na nagrywarce DVD: program telewizyjny, program satelitarny, kasetę wideo odtwarzaną w magnetowidzie lub kamerze wideo itp.

Dostępne są następujące źródła, z których można nagrywać: MON, SAT, CAM1/2, VCR i GAME.

1 Naciśnij i przytrzymaj przez jedną sekundę przycisk wyboru źródła na pilocie, aby jako źródło wybrać:

DVD/MON DVD: odtwarzanie płyty (DVD, Audio CD, MP3 itp.).

MON ("monitor"): wyświetlenie kanałów telewizyjnych zapamiętanych w nagrywarce DVD. Wybierz kanał telewizyjny, który chcesz nagrywać.

W celu przełączenia między funkcją DVD a MON należy ponownie nacisnąć przycisk.

Uwaga: Programy telewizyjne są zapamiętywane w telewizorze i w nagrywarce DVD. Dlatego można nagrywać jeden program telewizyjny, a jednocześnie oglądać inny.

\bigcirc
SAT

τν

odtwarzanie dźwięku z telewizora przez zestaw kina domowego z nagrywarką DVD.

- wybór tunera radiowego w nagrywarce DVD.
- odtwarzanie dźwięku z podłączonego odbiornika satelitarnego lub nagrywanie z niego.
- wybór wejść kamery wideo na panelu przednim. W celu przełączenia między wejściami CAM1 i CAM2 należy ponownie nacisnąć przycisk.

odtwarzanie dźwięku z podłączonego odtwarzacza CD.

- odtwarzanie dźwięku z podłączonej nagrywarki CD lub magnetofonu. W celu przełączenia między wejściami CDR i TAPE należy ponownie nacisnąć przycisk.
- VCRGAME odtwarzanie dźwięku z podłączonego magnetowidu lub konsoli do gier lub nagrywanie z tych urządzeń. W celu przełączenia między wejściami VCR i GAME należy ponownie nacisnąć przycisk.

- 2 Jeśli na ekranie telewizora nie ma obrazu z wybranego źródła sygnału wideo:
 - wyłącz wszystkie inne urządzenia wideo podłączone do złącza EXT-2 AUX I/O, i
 - ustaw w telewizorze poprawny kanał audio/wideo. Może to być np. kanał AUX, AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.

Uwaga: Jeśli źródło nie jest zainstalowane w nagrywarce DVD (patrz rozdział "Ustawienia wejścia" na stronie 54, nie można wybrać go, naciskając przycisk SOURCE w nagrywarce DVD. Po naciśnięciu na pilocie odpowiedniego przycisku źródła, na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat SOURCE NOT RIABLE (Źródło nie jest dostępne).

Wybieranie innego źródła podczas nagrywania

Nagrywając sygnał z jednego źródła, można wybrać inne źródło w nagrywarce DVD. Należy jednak pamiętać, że nie wszystkie źródła są wtedy dostępne.

Na wyjściu rozdzielnych składowych sygnału wideo (COMPONENT) / wybierania kolejnoliniowego można oglądać w czasie nagrywania tylko nagrywany obraz.

Wybór jako źródła nagrywarki S-Video podłączonej do złącza EXT-2 AUX I/O

Jeśli jako źródło zostanie wybrana nagrywarka S-Video podłączona do złącza SCART EXT-2 AUX I/O nagrywarki DVD, nagrywarka DVD musi zostać przestawiona na tryb S-Video. Patrz **Video output** w rozdziale "**Picture**" na stronie 47.

Jeśli potem zostanie wybrane inne źródło, należy pamiętać, aby przełączyć nagrywarkę DVD z powrotem na tryb **RGB + CVBS**.

Regulacja głośności wszystkich głośników

- Naciśnij przycisk VOL+ lub VOL- lub przekręć pokrętło
 VOLUME na nagrywarce DVD, aby wyregulować głośność.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat ½ DLUME (Głośność) wraz z aktualnym poziomem głośności.
- Aby wyłączyć dźwięk w nagrywarce DVD, naciśnij przycisk MUTE.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat MLITE (Dźwięk wyciszony).
- Aby włączyć dźwięk ponownie, naciśnij ponownie przycisk MUTE.
- Aby wyłączyć dźwięk w telewizorze Philips, naciśnij przycisk MUTE, przytrzymując jednocześnie przycisk SHIFT.

Regulowanie głośności głośników tylnych oraz głośnika niskotonowego



 Jeśli się naciśnie i przytrzyma przycisk SHIFT: Głośność głośnika niskotonowego można regulować przyciskami 2 / SUB+ i 5 / SUB-. Głośność głośników tylnych można regulować przyciskami 8 / REAR+ i 0 / REAR-.

Regulowanie tonów niskich i wysokich

 Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku SHIFT: Nasycenie tonów niskich można regulować przyciskami 1 / BASS+ i 4 / BASS-.

Nasycenie tonów wysokich można regulować przyciskami 3 / TREBLE+ i 6 / TREBLE-.

Podbicie

Podbicie uwydatnia tony niskie i wysokie na niskim poziomie głośności.

- Jeśli się naciśnie i przytrzyma przycisk SHIFT: za pomocą przycisku 7 / LOUDNESS można włączyć lub wyłączyć podbicie.
 - → Na nagrywarce DVD zostanie wyświetlony komunikat LOUDNE55 DN lub DFF.

Balans głośności między głośnikami

Jeśli głośnik wydaje się brzmieć zbyt głośno lub zbyt cicho w porównaniu z pozostałymi, można wyregulować balans głośności między głośnikami.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 14.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję Audio setup (Ustawienia dźwięku). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję Speaker balance (Balans głośników). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
 - → Zostanie zaznaczona opcja **Test tone** (Sygnał testowy).



- 7 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję **Yes** (Tak).
 - Przez krótką chwilę w poszczególnych głośnikach będzie rozbrzmiewał sygnał testowy.

Uwaga: Nie ma sygnału testowego do regulacji głośności głośnika niskotonowego.

- 8 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz ten głośnik, który wydaje się brzmieć zbyt cicho lub zbyt głośno. Front left (Lewy przedni), Front right (Prawy przedni), Center (Centralny), Rear left (Lewy tylny) lub Rear right (Prawy tylny).
- 9 Za pomocą przycisku ◀ lub ► ustaw głośność zaznaczonego głośnika (zakres wartości wynosi od -6 do +6).
- **10** Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienie, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.
- Aby wyregulować głośność innego głośnika, powtórz kroki 8–10.
- 11 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć ustawianie.

Uwaga: Jeśli nie został podłączony głośnik centralny lub głośniki tylne, po włączeniu nagrywarki DVD należy stosownie zmienić ustawienie głośników w rozdziale "Ustawianie głośników" na stronie 55.

Głośność i dźwięk



Włączanie efektu przestrzennego

Nagrywarka DVD automatycznie wykrywa, czy jest dostępny dźwięk z efektem przestrzennym.

Dostępne efekty przestrzenne zależą od sygnału (stereofoniczny czy przestrzenny) oraz liczby podłączonych głośników.

- Za pomocą przycisku SURR. wybierz jedną z następujących opcji:
 - → 5TERED standardowy dźwięk stereofoniczny. Wszystkie efekty przestrzenne zostaną wyłączone. Dźwięk będzie odtwarzany przez głośniki lewy i prawy oraz głośnik niskotonowy (subwoofer).
 - → 5URROUNI sygnały Dolby Digital, DTS Digital Surround, Dolby Pro Logic.
 - → PLII M□//IE efekt przestrzenny Dolby Pro Logic II do filmów.
 - → PLII MUSIE efekt przestrzenny Dolby Pro Logic II do muzyki stereofonicznej.
 - → EXTENDED MUSIC MDDE uwydatnia dźwięk przestrzenny w tylnych głośnikach, przez co efekt przestrzenny jest jeszcze bardziej spektakularnym.
- Aby wyświetlić informacje o dostępnych efektach dźwiękowych, naciśnij przycisk DIM / DISPLAY.
 - → Informacje zostaną wyświetlone na wyświetlaczu nagrywarki DVD. Na przykład: JDL BY J ∃.'2.'1 - sygnał Dolby Digital z 3 kanałami głośników przednich, 2 kanałami surround (głośników tylnych) i 1 kanałem głośnika niskotonowego.

Należy pamiętać, że nie każda płyta DVD oferuje wielokanałowy dźwięk przestrzenny. Niektóre płyty DVD zawierają tylko dźwięk stereofoniczny.

Jeśli podłączone urządzenia oferują cyfrowy dźwięk przestrzenny (Dolby Digital lub DTS), aby móc w pełni korzystać z zalet tej technologii należy podłączyć wyjście cyfrowe urządzenia do złącza IN DIGITAL lub IN OPTICAL w nagrywarce DVD (patrz "Podłączanie dodatkowych urządzeń audio").

Należy pamiętać, że nagrywanie z wejść cyfrowych (IN DIGITAL i IN OPTICAL) nie jest możliwe z uwagi na konieczność ochrony praw autorskich. W związku z tym nie ma możliwości nagrywania cyfrowego dźwięku przestrzennego. Możliwe jest nagrywanie sygnału tylko z wejść EXT-1 TO TV-I/O, EXT-2 AUX I/O, CAM 1 i CAM 2, które jest stereofoniczne.

W przypadku sygnału monofonicznego nie jest dostępny dźwięk przestrzenny w tylnych głośnikach (surround).

Aby uzyskać najlepsze wrażenie dźwięku przestrzennego, można ustawić odległość między głośnikami a miejscem słuchania. Patrz "Ustawienia głośników" na stronie 55.

ClearVoice

Funkcja ClearVoice umożliwia uwydatnienie głosu ludzkiego w sygnale dźwięku przestrzennego, aby ułatwić słuchanie dialogów. Jest ona dostępna tylko w przypadku dźwięku przestrzennego.

- Aby włączyć lub wyłączyć funkcję ClearVoice, naciśnij przycisk SURR. / VOICE, trzymając naciśnięty przycisk SHIFT.
 - → Na nagrywarce DVD zostanie wyświetlony komunikat ELR VOIEE DN lub DFF.

Night mode (Tryb nocny)

Night mode polega na zmniejszeniu różnic głośności między momentami głośnymi i cichymi. Umożliwia to słuchanie dźwięku z efektami przestrzennymi w nocy po cichu, aby nie przeszkadzać dzieciom lub sąsiadom. Night mode jest dostępny tylko w przypadku sygnałów Dolby Digital pod warunkiem, że jest obsługiwany przez materiał źródłowy (np. film).

- Aby włączyć lub wyłączyć Night mode, naciśnij przycisk
 9 / NIGHT, trzymając naciśnięty przycisk SHIFT.
 - → Na nagrywarce DVD zostanie wyświetlony komunikat NIGHT DN lub DFF.

Wkładanie płyty



- Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ na panelu przednim zestawu lub naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk STOP ■ na pilocie, aby otworzyć szufladę.
- 2 Włóż płytę (zadrukowaną stroną do góry) do szuflady.

Uwaga: Etykiety płyt DVD-Video nagranych obustronnie znajdują się w środku płyty. Etykieta strony, która ma być odtwarzana, powinna być skierowana do góry.

- 3 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ na panelu przednim zestawu lub naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk STOP na pilocie, aby zamknąć szufladę.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat REAJING (Odczytywanie).
 - W zależności od typu włożonej płyty odtwarzanie rozpocznie się albo automatycznie, albo trzeba będzie nacisnąć wcześniej różne przyciski (szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w następnych rozdziałach dotyczących odtwarzania).

Ostrzeżenie: Wyświetlanie przez dłuższy czas na ekranie telewizora nieruchomego obrazu grozi trwałym uszkodzeniem ekranu. Szczególnie podatne na uszkodzenia tego rodzaju są panele ekranów plazmowych i telewizory projekcyjne.

Odtwarzanie płyty DVD, DVD+R lub DVD+RW



- Włącz telewizor: W razie potrzeby przestaw telewizor na odpowiedni kanał audio/wideo, na którym jest odbierany sygnał z nagrywarki DVD. Może się on nazywać np. AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 2 Włóż płytę do szuflady.

Uwagi:

Jeśli na wkładanej płycie została włączona rodzicielska blokada płyty, zostanie wyświetlony komunikat PIN (patrz "Włączanie/wyłączanie blokady płyty").

- Jeśli zostanie wyświetlone menu, za pomocą przycisku ▼, ▲, Iub ▶, bądź odpowiedniego przycisku numerycznego zaznacz wybraną opcję w menu. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
- 3 Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie, naciśnij przycisk PLAY ▶, aby uruchomić odtwarzanie.
 - → Rozpocznie się odtwarzanie. Zostanie wyświetlony numer rozdziału oraz czas, jaki upłynął od początku odtwarzania.
- O Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk PAUSE II.
- O Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ►.
- 4 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać odtwarzanie.

Uwaga: Niektóre płyty DVD są wyposażone we własne menu płyty i wymagają od użytkownika wykonania pewnych działań, aby uruchomić odtwarzanie, lub ograniczają dostępność części funkcji DVD. Wyświetlenie na ekranie telewizora znaku **X** oznacza, że wybrana funkcja nie jest dostępna.

Jeśli kod regionu płyty DVD jest inny niż kod regionu nagrywarki DVD, płyty nie będzie można odtworzyć (patrz "Kod regionu" na stronie 6).

Menu płyty

Menu płyty oferuje dodatkowe informacje zawarte na płycie DVD.

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk DISC MENU.
 - → DVD: Na ekranie zostanie wyświetlone menu (na niektórych płytach DVD wyświetlenie menu może zostać poprzedzone krótką czołówką).
 - → DVD+R, DVD+RW: Zostanie wyświetlony ekran z indeksem obrazów.
- 2 Za pomocą przycisku ♥, ▲, ◀ lub ▶ zaznacz żądaną informację lub naciśnij odpowiedni przycisk numeryczny.
- **3** Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.

Odtwarzanie płyt (Super) Video CD

- 1 Włóż płytę (Super) Video CD do szuflady.
- 2 Naciśnij przycisk PLAY ►.
 → Rozpocznie się odtwarzanie.

PBC (Playback Control)

Niektóre płyty (Super) Video CD są wyposażone w funkcję sterowania odtwarzaniem Playback Control (PBC). Płyty takie oferują dodatkowe możliwości. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na pudełku płyty.

- 1 Włóż płytę (Super) Video CD, która zawiera funkcję PBC, do szuflady.
- 2 Odtwarzanie niektórych płyt (Super) Video CD rozpocznie się automatycznie. W pozostałych przypadkach zostanie wyświetlone menu. Czasami konieczne jest naciśnięcie przycisku PLAY ▶, aby otworzyć menu lub rozpocząć odtwarzanie.

W przypadku, gdyby płyty (Super) Video CD nie można było uruchomić, można spróbować włączyć/wyłączyć funkcję PBC (patrz niżej).

- 3 Na ekranie zostaną wyświetlone instrukcje lub opcje dotyczące tej płyty (Super) Video CD. Wybierz odpowiednią opcję menu, posługując się przyciskami pilota podanymi na ekranie telewizora, np. w celu wybrania opcji PREV naciśnij przycisk I◀◀, a w celu wybrania opcji NEXT naciśnij przycisk ►►I.
- Aby wrócić do poprzedniej opcji menu, naciśnij przycisk RETURN.

Włączanie/wyłączanie funkcji PBC

Istnieje możliwość, że płyta (Super) Video CD zawiera wprawdzie PBC, ale funkcja ta jest wyłączona, co sygnalizuje komunikat PBC OFF.W takim przypadku należy włączyć funkcję PBC.

- Upewnij się, że do szuflady jest włożona płyta (Super) Video CD, która zawiera funkcję PBC.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję TA.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję [®] Disc features (Funkcje płyty) Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz pozycję **PBC** (Funkcje płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję **On** (Wł.).
- 7 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
 → Funkcja PBC została włączona.
- Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.

Odtwarzanie płyt CD audio

- 1 Włóż płytę CD audio do szuflady.
 - → Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
 - → Jeśli telewizor jest włączony, zostanie wyświetlony ekran płyty CD audio.
 - Wyświetlany będzie numer bieżącego utworu oraz czas, jaki upłynął od początku jego odtwarzania.
- 2 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać odtwarzanie.

Odtwarzanie płyt MP3-CD

Nagrywarka DVD umożliwia odtwarzanie płyt MP3-CD. Obsługiwane są następujące formaty:

- Format płyty: ISO 9660 lub Joliet
- Format pliku: MPEG 1 Audio Layer-3
- Nazwa pliku: na ekranie telewizora jest wyświetlanych maksymalnie 12 znaków ASCII (Joliet); nazwa powinna się kończyć rozszerzeniem .mp3
- Częstotliwości próbkowania: 44,1 kHz, 48 kHz. Pliki o innych częstotliwościach będą pomijane.
- Przepływność danych: 56-320 kb/s
- ID3-tag: w wersji 1.0, 1.1.W przypadku nowszych wersji nazwa katalogu jest używana jako nazwa albumu, a nazwa pliku jako nazwa utworu.
- Maksymalnie 99 albumów, 999 utworów
- 1 Włóż płytę MP3-CD do szuflady.
 - → Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
 - → Jeśli telewizor jest włączony, zostanie wyświetlony ekran płyty MP3-CD.
 - → Wyświetlany będzie numer bieżącego utworu oraz czas, jaki upłynął od początku jego odtwarzania.

W przypadku utworów MP3 mających znacznik ID3-tag (1.0 lub 1.1) będą wyświetlane następujące informacje:

- → Tytuł albumu
- → Tytuł utworu
- → Nazwa wykonawcy utworu
- 2 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać odtwarzanie.

W tej nagrywarce DVD nie można "wypalać" płyt MP3-CD.

Odtwarzanie płyt



Wybieranie tytułu/rozdziału

Bezpośredni wybór tytułu

- 1 Naciśnij przycisk T/C.
 - → Zostanie wyświetlony pasek menu systemowego z zaznaczoną opcją T.

TL (T)	С	<u>(ر</u> ز		20°	Ð,	
	·	17	off	off	no	off	

- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ albo przycisków numerycznych zaznacz numer żądanego tytułu.
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane od wybranego tytułu.

Bezpośredni wybór rozdziału

1 Za pomocą przycisku T/C zaznacz opcję C.



2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ albo przycisków numerycznych zaznacz numer żądanego rozdziału.

Uwaga: Na płytach MP3-CD albumy wybiera się jako opcję T, a utwory jako opcję C.

Wybieranie tytułu/rozdziału za pomocą przycisku I≪ Iub ►►I.

Jeśli płyt zawiera więcej niż jeden tytuł lub rozdział, można je wybierać podczas odtwarzania.

- Jedno naciśnięcie przycisku
 I podczas odtwarzania powoduje natychmiastowe przejście do początku następnego tytułu/rozdziału.
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane od następnego tytułu/rozdziału.
- Jedno naciśnięcie przycisku I podczas odtwarzania powoduje natychmiastowe przejście do początku bieżącego tytułu/rozdziału.
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane od początku bieżącego tytułu/rozdziału.
- Dwa naciśnięcia przycisku I podczas odtwarzania powodują natychmiastowe przejście do początku poprzedniego tytułu/rozdziału.
 - Odtwarzanie będzie kontynuowane od poprzedniego tytułu/rozdziału.

Wyszukiwanie (nie dotyczy płyt MP3-CD)

Istnieje możliwość wyszukiwania w przód i wstecz z różnymi prędkościami.

- Podczas odtwarzania przytrzymaj przycisk I lub ►►I wciśnięty przez 1 sekundę, aby znaleźć określony fragment wstecz lub w przód.
 - → Wyszukiwanie rozpocznie się z wyciszoną głośnością.
- O Aby zmienić szybkość naciśnij ponownie przycisk I◀◀ lub
 ►►I.
- 2 Naciśnij przycisk PLAY ► przy żądanym fragmencie.
 → Odtwarzanie będzie kontynuowane w trybie normalnym.

Wyszukiwanie poprzez pasek menu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 2 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję ►.



- 3 Naciśnij przycisk ▼, aby potwierdzić wybór.
 - Zostanie wyświetlony pasek z różnymi szybkościami wyszukiwania wstecz i w przód.
- 4 Za pomocą przycisku ◄ lub ► wybierz żądaną szybkość wyszukiwania.
 - → Wyszukiwanie rozpocznie się z wyciszoną głośnością.
- 5 Naciśnij przycisk PLAY ▶, aby wznowić odtwarzanie.
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane w trybie normalnym.
- O Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.



🖗 Wyszukiwanie przez wpisanie czasú (nie dotyczy płyt MP3-CD)

W ramach jednego tytułu/utworu można wybrać moment od początku odtwarzania, od którego ma się rozpocząć odtwarzanie. Ta funkcja może nie być dostępna na wszystkich płytach.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 2 Za pomoca przycisku \triangleright zaznacz opcie \mathcal{P} .



- 3 Naciśnij przycisk ▼, aby potwierdzić wybór. → Odtwarzanie zostanie wstrzymane.
 - → Zostanie wyświetlone pole zawierające czas od początku odtwarzania bieżącej płyty.
- 4 Za pomocą przycisków numerycznych wpisz godziny, minuty i sekundy od początku odtwarzania - czas od kiedy ma się rozpocząć odtwarzanie.

Uwaga: Jeśli wybrany tytuł jest krótszy niż wpisany czas, cyfry zaczną migać. Wpisz inny czas.

- 5 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór. → Pole wprowadzania czasu zniknie i odtwarzanie rozpocznie się od wybranego momentu.
- Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk 0 SYSTEM MENU.

Podglad

Ta funkcja umożliwia odtwarzanie pierwszych 10 sekund każdego rozdziału (płyty DVD-Video) lub utworu (CD) na płycie.

- Podczas odtwarzania zaznacz opcję 😒 za pomocą przycisku REC / PLAY MODE. → Zostanie odtworzonych po
- scan $\langle \mathbf{E} \rangle$
- 10 pierwszych sekund każdego rozdziału/utworu.



Powtarzanie i odtwarzanie w koleiności losowei

W zależności od typu płyty można wybierać różne typy odtwarzania.

- Wybierz żądany rozdział, tytuł lub płyte i uruchom odtwarzanie.
- 2 Naciskając przycisk REC / PLAY MODE podczas odtwarzania wybierz jedną z następujących opcji (jeśli są dostepne):
 - → <u>chapter</u> Wielokrotne odtwarzanie bieżącego rozdziału (tylko na płytach DVD-Video).
 - title Wielokrotne odtwarzanie bieżącego tytułu (tylko na płytach DVD-Video).
 - Wielokrotne odtwarzanie całej płyty (tylko na płytach (Super) Video CD, CD Audio i MP3-CD).
 - → shuffle Odtwarzanie w kolejności losowej (tylko na płytach CD Audio i MP3 CD).
- Aby wrócić do normalnego odtwarzania, należy naciskać 0 przycisk PLAY MODE, dopóki nie zostanie wyświetlony symbol <u>off</u>.

Powtarzanie określonego fragmentu (nie dotyczy płyt MP3 CD) Istnieje możliwość zaznaczenia określonego fragmentu

tytułu/rozdziału, aby powtórnie go odtwarzać.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II, aby zaznaczyć miejsce rozpoczęcia fragmentu.
 - → Wyświetlona stopklatka jest zaznaczonym miejscem rozpoczęcia.
- 2 Naciskaj przycisk REC / PLAY MODE, dopóki nie zostanie wyświetlony symbol _____.
 - → Zaznaczone miejsce rozpoczęcia zostanie potwierdzone.
- 3 Naciśnij przycisk PLAY ►.
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane.
- W chwili, gdy będzie odtwarzane żądane miejsce 4 zakończenia fragmentu, naciśnij przycisk OK.
 - → Zostanie wyświetlony symbol A-B i miejsce zakończenia zostanie potwierdzone.
 - → Cały zaznaczony fragment będzie odtwarzany wielokrotnie.
- Aby wrócić do normalnego odtwarzania, należy naciskać 0 przycisk PLAY MODE, dopóki nie zostanie wyświetlony symbol <u>off</u>.

Odtwarzanie płyt



Stopklatka (nieruchomy obraz)

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II, aby wstrzymać odtwarzanie.
 Zastoria wsówiatkasa stasklatka
 - → Zostanie wyświetlona stopklatka.
- O Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ►.

Odtwarzanie poklatkowe

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II, aby wstrzymać odtwarzanie.
 - → Zostanie wyświetlona stopklatka.
- 2 Naciśnij przycisk PAUSE II, aby wyświetlić następny kadr.
- O Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ►.

Odtwarzanie poklatkowe na pasku menu systemowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II, aby wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ lub ► zaznacz opcję 🕩.



- 4 Naciśnij przycisk ▼, aby potwierdzić wybór.
 → Zostanie wyświetlony symbol
- 5 Za pomocą przycisku ◀ lub ► wybierz poprzedni lub następny kadr.
- O Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk ▲.
- Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- O Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ▶.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II, aby wstrzymać odtwarzanie.
 - → Zostanie wyświetlona stopklatka.
- 2 W czasie, gdy odtwarzanie jest wstrzymane, przytrzymaj wciśnięty przycisk I◀◀ lub ►►I, aby włączyć odtwarzanie w zwolnionym tempie wstecz lub w przód.
 - → Odtwarzanie zostanie uruchomione w zwolnionym tempie.
- O Aby zmienić szybkość naciśnij ponownie przycisk I◀◀ lub
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ►.
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane w trybie normalnym.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie poprzez pasek menu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II, aby wstrzymać odtwarzanie.
 - → Zostanie wyświetlona stopklatka.
- **2** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ lub ► zaznacz opcję ►.



- 4 Naciśnij przycisk ▼, aby potwierdzić wybór.
 - Zostanie wyświetlony pasek z różnymi szybkościami odtwarzania w zwolnionym tempie wstecz i w przód.
- 5 Za pomocą przycisku ◀ lub ► wybierz żądaną szybkość odtwarzania w zwolnionym tempie.
 - → Odtwarzanie zostanie uruchomione w zwolnionym tempie.
- O Aby zamknąć menu odtwarzania w zwolnionym tempie, naciśnij przycisk ▲.
- O Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- O Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ▶.

رلاً Zmiana języka ścieżki dźwiękowej

Płyty DVD-Video są często nagrywane w różnych językach. Oznacza to, że ten sam film można oglądać np. po francusku czy hiszpańsku.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 2 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję «ť.



- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz żądany język, bądź użyj przycisków numerycznych do bezpośredniego wprowadzenia jego numeru.
 - → Po kilku sekundach odtwarzanie będzie kontynuowane w wybranym języku.

Uwagi:

Nazwy języków są skrócone (np. "fr" oznacza francuski). Listę dostępnych języków można znaleźć na pudełku płyty. Na niektórych płytach DVD język można zmienić tylko w menu płyty DVD.

 Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.

Napisy

Płyty DVD-Video zawierają często napisy w różnych językach. Oznacza to, że ten sam film można oglądać z napisami np. po francusku czy hiszpańsku.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 2 Za pomocą przycisku ◄ lub ► zaznacz opcję



- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz żądany język napisów, bądź użyj przycisków numerycznych do bezpośredniego wprowadzenia jego numeru.
 - → Po kilku sekundach napisy zaczną być wyświetlane w wybranym języku.
- O Aby wyłączyć napisy, należy naciskać przycisk ▼ lub ▲, dopóki na pasku menu systemowego nie zostanie wyświetlony symbol off.
- O Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.

Uwaga: Na niektórych płytach DVD język napisów można zmienić tylko w menu płyty DVD.

🛱 Kąt kamery

Niektóre płyty DVD zawierają sceny nakręcone pod różnymi kątami. Można wtedy wybrać, spod jakiego kąta chce się oglądać daną scenę.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 2 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję 🕰.

1	LY.	Т	С	((۲		°°∕	÷,
18			17	off	off	· *	off

Uwaga: Brak możliwości zaznaczenia opcji 🛱 oznacza, że bieżąca scena została nagrana tylko pod jednym kątem.

- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz żądany kąt kamery, bądź użyj przycisków numerycznych do bezpośredniego wprowadzenia jego numeru.
 - → Po kilku sekundach odtwarzanie będzie kontynuowane z kamery o wybranym kącie. Symbol no pozostanie wyświetlony, dopóki nie rozpocznie się scena, która została nagrana tylko pod jednym kątem.
- Kamery można także przełączać za pomocą przycisku ▼ lub ▲.

🔍 Powiększenie

Funkcja umożliwia powiększenie i przesuwanie powiększonego obrazu.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk PAUSE II.
 → Zostanie wyświetlona stopklatka.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby otworzyć menu systemowe.
- 3 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję ⊕.



- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ włącz powiększenie i wybierz żądany współczynnik powiększenia.
 → Rozpocznie się powiększanie.
 - → Po zakończeniu powiększania zostanie wyświetlony komunikat press OK to pan (naciśnij OK, aby przesunąć obraz).
- 5 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
 → Na ekranie zostaną wyświetlone symbole ▼, ▲, ◀ i ►.
- 6 Za pomocą przycisku ♥, ▲, ◀ lub ▶ przesuń powiększony obraz w górę, w dół, w lewo lub w prawo.
- Aby zobaczyć powiększony obraz bez pasku menu systemowego, naciśnij przycisk OK.
- Aby wyjść z trybu powiększenia i wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ►.
- O Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij przycisk SYSTEM MENU.

Płyty do nagrywania

W tej nagrywarce DVD można używać dwóch różnych typów płyt DVD. Płyty te powinny posiadać pokazane poniżej logo.

DVD+RW

Płytę tego typu można wiele razy nagrywać, kasować i -ponownie nagrywać, jednak można ją odtwarzać tylko na odtwarzaczach i nagrywarkach DVD obsługujących płyty CD+RW.

DVD+R

Płyta tego typu może być nagrana raz. Nagrania można dodawać i usuwać. Jednak miejsca usuniętego nagrania nie można później wykorzystać do wykonania innego nagrania. Jeśli płyta DVD+R jest odtwarzana tylko w tej nagrywarce DVD, nie trzeba jej zamykać. Odtwarzanie płyty DVD+R na innych standardowych odtwarzaczach DVD lub nagrywarkach DVD wymaga jej zamknięcia. Po zamknięciu płyty DVD+R nie można dokonywać na niej dalszych nagrań.

Konstrukcja nagrywarki DVD umożliwia nagrywanie wideo na płytach DVD+R i DVD+RW. Nagrywanie na płytach (Super) Video CD, CD Audio i MP3-CD jest na tym urządzeniu niemożliwe.

Ochrona praw autorskich

Próba nagrania materiału chronionego prawem autorskim z zewnętrznego urządzenia spowoduje wyświetlenie komunikatu EBPY PROT (Chroniona prawami autorskimi). Oznacza to, że nagrywanie nie jest możliwe.

Ten produkt jest wyposażony w technologię ochrony praw autorskich, która jest opatentowana w Stanach Zjednoczonych, a także podlega innym prawom o ochronie własności intelektualnej. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody Macrovision. Odtwarzanie kodu źródłowego oraz dezasemblowanie są zabronione.

Nagrywanie jest dopuszczalne pod warunkiem, że nie narusza ono praw autorskich lub innych praw osób trzecich.

W niektórych krajach korzystanie z nagrywarki DVD w sposób zaprezentowany lub sugerowany w tym podręczniku może wymagać uzyskania od posiadaczy praw autorskich.

Przed rozpoczęciem nagrywania

Do każdego nagrania na płycie DVD+RW lub DVD+R następujące informacje są zapisywane automatycznie:

- Nazwa nagrania: Jeśli stacja telewizyjna nadaje nazwę programu (np. Superman), zostanie ona zapisana automatycznie. Jeśli nazwa programu nie jest nadawana, jako nazwa nagrania zostanie potraktowany numer lub nazwa kanału oraz godzina rozpoczęcia nagrania.
- Całkowity czas nagrywania
- **Typ nagrania** (jakość)
- Data nagrania
- Indeks obrazów nagrania

Nagrania na płycie DVD nazywa się "tytułami". Każdy tytuł składa się z pewnej liczby "rozdziałów".

Nagrywanie na płycie DVD+RW rozpoczyna się od bieżącej pozycji na płycie, tzn. miejsca, gdzie ostatnio zostało zatrzymane odtwarzanie lub nagrywanie. Wcześniej nagrane tytuły mogą zostać w ten sposób usunięte bez ostrzeżenia. Jeśli płyta została tylko włożona, nagranie rozpoczyna się od początku płyty! Pod tym względem nagrywarka DVD zachowuje się identycznie jak magnetowid.W celu nagrywania bez ryzyka usunięcia wcześniejszych nagrań należy użyć funkcji bezpiecznej płyty (patrz rozdział "Bezpieczne nagrywanie").

Uwagi:

W przypadku włożenia płyty zawierającej maksymalną liczbę 48 tytułów (włącznie z pustymi) zostanie wyświetlony komunikat **Too many titles** (Zbyt dużo tytułów). Nagrywanie na tej płycie będzie możliwe dopiero po skasowaniu przynajmniej jednego tytułu.

W przypadku włożenia płyty DVD+RW, której zawartość nie jest zgodna ze standardem DVD video (np. płyta z danymi) wyświetlone zostanie okno dialogowe z opcją skasowania lub wysunięcia płyty. Nagrywanie na tej płycie będzie możliwe dopiero po skasowaniu jej zawartości za pomocą funkcji REC/OTR.

Jeśli płyta zawiera nagrania w systemie PAL, nie można dokonywać na niej nagrań w systemie NTSC i odwrotnie. Na pustej płycie można dokonywać nagrań dowolnego typu.

Nagrywanie z tzw. źródeł "Pseudo-PAL" lub PAL-60 nie jest możliwe.

Nie można nagrywać dźwięku bez obrazu.



Nagrywanie programu telewizyjnego lub nagrywanie z zewnętrznych urządzeń wideo

- 1 Włącz telewizor. W razie potrzeby przestaw telewizor na odpowiedni kanał audio/wideo, na którym jest odbierany sygnał z nagrywarki DVD. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 2 Włóż do szuflady płytę, na której chcesz nagrywać.
 - → Zostanie wyświetlony ekran z indeksem obrazów. Jeśli została włożona pusta płyta, na nagrywarce DVD zostanie wyświetlony komunikat EMPTY DISE (Pusta płyta).



3 Na płycie DVD+RW za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz pusty tytuł, w którym jest wystarczająco dużo miejsca na nagranie. Aby nagrywając nie usunąć wcześniejszych nagrań, zaznacz pusty tytuł za ostatnim nagraniem.

Na płycie DVD+R nie jest to potrzebne, ponieważ wcześniejszych nagrań i tak nie można usunąć.

4 W celu nagrania programu telewizyjnego

Naciskaj przycisk DVD/MON tak długo, aż w zobaczysz kanał telewizyjny aktualnie ustawiony w nagrywarce DVD.

Za pomocą przycisku CH+ lub CH- ustaw w nagrywarce DVD kanał telewizyjny (numer kanału), z którego chcesz nagrywać.

Uwaga: Jeśli ten kanał telewizyjny nadaje nazwę kanału, zostanie ona wyświetlona.

W celu nagrywania z urządzenia wideo podłączonego do nagrywarki DVD:

Aby wybrać źródło, z którego chcesz nagrywać, przytrzymaj przez 1 sekundę wciśnięty odpowiednio przycisk SAT, CAM1/2,VCR/GAME (patrz także "Wybór źródła" na stronie 19).

- Jakość nagrania i dostępny czas na nagranie zależy od trybu nagrywania: Naciśnij i przytrzymaj przycisk SHIFT, a następnie wybierz tryb nagrywania za pomocą przycisku REC / PLAY MODE. Patrz także "Wybieranie trybu nagrywania".
- 5 Naciśnij przycisk REC/OTR na pilocie lub przycisk nagrywania na nagrywarce, aby uruchomić nagrywanie.
 - → Nagrywanie rozpocznie się a wskaźnik nagrywania na nagrywarce zacznie się świecić.
- Aby podczas nagrania wstawić znacznik rozdziału, naciśnij przycisk FSS.
- O Aby przerwać nagrywanie, naciśnij przycisk PAUSE II.
- O Aby wznowić nagrywanie, naciśnij przycisk PAUSE II.
- 6 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać nagrywanie.
 - → Nagrywanie zostanie zatrzymane, wyświetlony zostanie komunikat MENU UPIT a ekran z indeksem obrazów zostanie zaktualizowany.

Uwaga: Jeśli nagranie nie mogło zostać poprawnie dokończone wskutek usterki płyty, zostanie wyświetlony komunikat <code>BISE ERR</code>.

Nagrywanie



Bezpieczne nagrywanie

Jeśli nagrywanie uruchamiane zostaje na płycie DVD+RW przez jednokrotne naciśnięcie przycisku RECORD na nagrywarce DVD lub przycisku REC/OTR, nagrywanie rozpoczyna się od bieżącej pozycji na płycie. Aby temu zapobiec, można płytę zabezpieczyć, co powoduje, że nagrywanie rozpocznie się od tego miejsca, gdzie kończą się wszystkie dotychczasowe nagrania.

- Przytrzymaj wciśnięty przycisk REC/OTR, dopóki nie zostanie wyświetlony komunikat SAFE REED (Bezpieczne nagrywanie).
 - → Nagrywanie rozpocznie się od miejsca, gdzie kończą się wszystkie dotychczasowe nagrania.



Uwaga: Na płycie DVD+R nowe nagranie będzie zawsze dodawane za wszystkimi dotychczasowymi nagraniami, ponieważ nie można ich zastąpić.

Nagrywanie z automatycznym zatrzymywaniem (OTR - One Touch Recording)

Po rozpoczęciu nagrywania można ustawić, ile czasu ma ono trwać. Po upływie tego czasu nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.

- 1 Naciśnij przycisk REC/OTR, aby rozpocząć nagrywanie od bieżącego miejsca.
 - → Nagrywanie zostanie uruchomione. Zostanie wyświetlony faktyczny czas pozostały do końca nagrywania.
- 2 Naciśnij przycisk REC/OTR ponownie, aby ustawić 30-minutowy czas nagrywania.
- Aby przedłużyć czas nagrywania, naciśnij przycisk REC/OTR ponownie. Za każdym naciśnięciem przycisku REC/OTR czas nagrywania będzie wydłużany o 30 minut.
 - → Zostanie wyświetlony faktyczny czas pozostały do końca nagrywania.
- Aby anulować ustawiony czas nagrywania, naciśnij przycisk CLEAR, gdy na wyświetlaczu jest widoczny czas nagrywania.
- **3** Po upływie ustawionego czasu nagrywanie zatrzyma się automatycznie.

Ustawianie nagrań w tytule montaż (dotyczy tylko płyt DVD+RW)

Na nagranej płycie DVD+RW można dodawać nagrania do istniejącego tytułu. Nagrania będą dodawane do tytułu jako rozdziały. **Dodanie nagrania powoduje zastąpienie** wszystkich wcześniejszych nagrań, zaczynając od miejsca wstawienia nowego nagrania. W zależności od długości dodawanego nagrania może to spowodować także zastąpienie tytułów znajdujących się za bieżącym tytułem. Tryb nagrywania zostanie automatycznie skopiowany z bieżącego tytułu.

- 1 Włóż odpowiednią płytę DVD+RW.
- 2 Naciśnij przycisk DISC MENU.
 - → Zostanie wyświetlony ekran z indeksem obrazów.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz tytuł, do którego chcesz dodać nagranie.
- 4 Naciśnij przycisk PLAY ▶, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 5 Naciśnij przycisk PAUSE II, aby zaznaczyć miejsce wstawienia nowego nagrania.
 - → Wyświetlona stopklatka jest zaznaczonym miejscem rozpoczęcia.
- 6 Wybierz źródło, z którego chcesz nagrywać.
- 7 Naciśnij przycisk REC/OTR, aby rozpocząć wstawianie nowego nagrania.
- 8 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać nagrywanie.

Nagrywanie

Wybieranie trybu nagrywania

Wybór trybu nagrywania określa jakość obrazu nagrań oraz ilość wolnego miejsca na płycie do nagrywania.

Aby ocenić jakość obrazu w różnych trybach nagrywania, najlepiej jest zrobić krótkie nagrania w poszczególnych trybach.

Wybieranie trybu nagrywania przyciskiem REC / PLAY MODE

- 1 Włącz telewizor.W razie potrzeby przestaw telewizor na odpowiedni kanał audio/wideo, na którym jest odbierany sygnał z nagrywarki DVD. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 3 W razie potrzeby naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać odtwarzanie lub nagrywanie.



- **4** Naciśnij i przytrzymaj przycisk SHIFT, a następnie wybierz tryb nagrywania za pomocą przycisku REC / PLAY MODE:
 - Record mode (Tryb nagrywania): M1 zapewnia najwyższą jakość obrazu i czas nagrywania nie dłuższy niż 1 godzina.
 - → Record mode (Tryb nagrywania): M2 zapewnia znakomitą jakość obrazu (jakość fabrycznie nagranych płyt DVD) i czas nagrywania nie dłuższy niż 2 godziny.
 - → Record mode (Tryb nagrywania): M2x zapewnia lepszą jakość obrazu niż standard S-VHS i czas nagrywania nie dłuższy niż 21/2 godziny.
 - → Record mode (Tryb nagrywania): M3 zapewnia jakość obrazu standardu S-VHS i czas nagrywania nie dłuższy niż 3 godziny.
 - → Record mode (Tryb nagrywania): M4 zapewnia lepszą jakość obrazu niż standard VHS i czas nagrywania nie dłuższy niż 4 godziny.
 - → Record mode (Tryb nagrywania): M6 zapewnia jakość obrazu standardu VHS i czas nagrywania nie dłuższy niż 6 godzin.
 - → Record mode (Tryb nagrywania): M8 zapewnia najdłuższy czas nagrywania wynoszący 8 godzin.

Wybieranie trybu nagrywania poprzez menu

Tryb nagrywania można wybrać także za pomocą menu systemowego.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję ^① Record settings (Ustawienia nagrywania). Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.

Record settings						
•	Record mode		M2			
▼	Direct Record		On			
	Sat record		Off			
	Auto chapters		On			
	Filter mode		Stndrd			
		To exit r	nress			
		SVSTEN				
		UTUTEN				

- 5 Za pomocą przycisku ◄ lub ► wybierz żądany tryb nagrywania w pozycji Record mode (Tryb nagrywania).
- O W przypadku wybrania trybu nagrywania M3, M4, M6 lub M8 można dokonać ustawień dodatkowych: Za pomocą przycisku ▼ przejdź do pozycji Filter mode (Tryb filtra). Za pomocą przycisku ◄ lub ► wybierz filtr Stndrd (podnosi jakość obrazu w przypadku standardowej zawartości) lub Sport (podnosi jakość obrazu w przypadku szybko zmieniającego się obrazu).
- 6 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nowe ustawienie.
- 7 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć ustawianie.
- Aby wyłączyć pasek menu systemowego, naciśnij ponownie przycisk SYSTEM MENU.

Nagrywanie bezpośrednie

Wyobraź sobie, że oglądasz jakiś program w telewizorze, nagrywarka DVD jest wyłączona, a tu nagle zaczyna się film, który chcesz nagrać.

Mając włączoną funkcję Direct Record (Nagrywanie bezpośrednie), wystarczy wtedy nacisnąć przycisk REC/OTR. Nagrywarka DVD automatycznie wyszuka wśród zaprogramowanych w niej kanałów telewizyjnych ten, który oglądasz, i nagra go. Nie musisz ustawiać odpowiedniego kanału telewizyjnego w nagrywarce DVD.

Aby funkcja bezpośredniego nagrywania działała prawidłowo, nagrywarka DVD musi się znajdować w trybie gotowości, a telewizor musi być podłączony bezpośrednio do złącza EXT-1 TO TV-I/O dołączonym do zestawu kablem SCART.

Włączanie/wyłączanie funkcji Direct Record

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję TJ.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję ^① Record settings (Ustawienia nagrywania). Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Direct
 Record (Nagrywanie bezpośrednie).
- 6 Za pomocą przycisku ◄ lub ► zaznacz ustawienie On (Wł.).
- 7 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
- 8 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć ustawianie.

Uruchamianie funkcji Direct Record

- 1 Upewnij się, że funkcja **Direct Record** (Nagrywanie bezpośrednie) jest włączona.
- 2 Upewnij się, że w szufladzie znajduje się płyta z możliwością nagrywania.
- 3 Naciśnij przycisk 😃, aby przestawić nagrywarkę DVD w tryb gotowości.
- 4 W telewizorze ustaw kanał telewizyjny, który chcesz nagrać.
- 5 Naciśnij przycisk REC/OTR, aby rozpocząć nagrywanie oglądanego kanału telewizyjnego.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat REAJINE EXT 1 (Odczytywanie gniazda EXT1) i nagrywarka DVD wyszuka wśród zaprogramowanych u siebie kanałów telewizyjnych ten, który jest ustawiony w telewizorze Wyszukiwanie może zająć trochę czasu. Nagrywanie nie rozpocznie się natychmiast po naciśnięciu przycisku REC/OTR.

Podczas wyszukiwania nie należy zmieniać kanału telewizyjnego w telewizorze. Mogłoby to przeszkodzić w ustawianiu kanału w nagrywarce DVD.

→ Nagrywanie rozpocznie się automatycznie, gdy tylko zostanie znaleziony odpowiedni kanał telewizyjny.

Uwaga: Jeśli znalezienie kanału ustawionego w telewizorze wśród kanałów telewizyjnych zaprogramowanych w nagrywarce DVD okaże się niemożliwe, zostanie wyświetlony komunikat N□TV. Upewnij się, że wszystkie kanały telewizyjne zaprogramowane w telewizorze są dostępne w nagrywarce DVD. W razie potrzeby zaprogramuj brakujący kanał. Sprawdź, czy oba końce kabla SCART są poprawnie włożone do złączy. Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora, przez które gniazdo SCART są przesyłane sygnały wideo. Jeśli problem się powtarza, oznacza to, że funkcja ta jest niedostępna.

6 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać nagrywanie.

Nagrywanie z użyciem programowanego zegara

Programowane nagrywanie umożliwia automatyczne uruchamianie i zatrzymywanie nagrywania o wybranej godzinie. O ustawionej godzinie nagrywarka DVD przełączy się na odpowiedni kanał i uruchomi nagrywanie. Istnieje możliwość zaprogramowania 6 nagrań z miesięcznym wyprzedzeniem.

lstnieje możliwość zaprogramowania 6 nagrań z rocznym wyprzedzeniem.

W celu zaprogramowania nagrywania należy wprowadzić następujące informacje:

- data nagrania,
- numer programu na danym kanale telewizyjnym,
- godzina uruchomienia i zatrzymania nagrywania,
- włączenie lub wyłączenie VPS/PDC,
- tryb nagrywania.

Informacje te zostaną zapisane jako pozycja zegara programowanego.

Zaprogramowane nagrywanie może się rozpocząć pod warunkiem, że nagrywarka DVD została przestawiona w tryb gotowości lub został wybrany tryb TUNER, CD, CDR lub TAPE.

Jeśli został wybrany tryb DVD, MON, TV, SAT, VCR, GAME, CAM1 lub CAM2, na krótko przed zaprogramowaną godziną rozpoczęcia nagrania, na nagrywarce DVD zostanie wyświetlony komunikat przypominający o konieczności przestawienia jej w tryb gotowości.

VPS i PDC

Dzięki funkcjom Video Programming System oraz Programme Delivery Control stacje telewizyjne mogą sterować rozpoczęciem i czasem trwania nagrania. Nagrywarka DVD włącza się i wyłącza automatycznie o właściwej godzinie nawet wtedy, gdy dany program telewizyjny rozpocznie się wcześniej lub zakończy później niż planowano.

Zazwyczaj godzina rozpoczęcia jest taka sama jak godzina VPS/PDC. Jeśli jednak w programie telewizyjnym gazety jest podana inna godzina niż godzina rozpoczęcia programu (np. program zaczyna się o 20.15, a VPS/PDC podaje 20.14), jako godzinę rozpoczęcia należy wpisać 20.14.

Jeśli chcesz wpisać godzinę inną niż godzina podawana przez VPS/PDC, musisz wyłączyć funkcję VPS/PDC.

Funkcja VPS/PDC jest w stanie sterować tylko jednym programem telewizyjnym w danym kanale telewizyjnym jednocześnie. Jeśli przy użyciu VPS/PDC chcesz nagrać więcej niż jeden program telewizyjny z jednego kanału telewizyjnego, musisz zaprogramować je oddzielnie.

Nagrywanie z użyciem programowanego zegara

Programowanie nagrania za pomocą systemu ShowView[®] Skrupulatne wprowadzanie daty, numeru programu oraz

Skrupulatne wprowadzanie daty, numeru programu oraz godziny rozpoczęcia i zakończenia nie jest wcale konieczne. Wszystkie informacje potrzebne do zaprogramowania nagrania są zawarte w kodzie programowania ShowView[®]. Kody te można znaleźć w większości programów telewizyjnych w prasie, podane obok godziny rozpoczęcia programu telewizyjnego.

- Włącz telewizor.W razie potrzeby ustaw w telewizorze odpowiedni kanał audio/wideo. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 3 Naciśnij przycisk TIMER.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję ShowView system (System ShowView).
- 5 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź kod programowania ShowView[®]. Kod ten ma długość maksymalnie 9 cyfr, np. zamiast 5-312-4 lub 5 312 4 należy wprowadzić 53124.
- Jeśli się pomylisz, wyczyść wpisane cyfry, naciskając przycisk CLEAR.



- Jeśli chcesz, aby nagranie zostało powtórzone, za pomocą przycisku RETURN zaznacz żądaną opcję:
 - → Mo-Fr: powtarzanie nagrania codziennie od poniedziałku do piątku
 - → Weekly: powtarzanie nagrania co tydzień (tego samego dnia tygodnia)

7 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.

→ Wyświetli się pozycja nagrania z użyciem zaprogramowanego zegara. Uwagi:

Komunikat **ShowView number wrong** (Nieprawidłowy kod ShowView), oznacza, że wpisany kod programowania ShowView[®] jest niepoprawny. Sprawdź datę i godzinę w nagrywarce DVD. Spróbuj poprawnie wprowadzić kod lub zakończ programowanie, naciskając przycisk SYSTEM MENU.

Komunikat **Please enter programme number** (Wprowadź numer programu) oznacza, że numer programu kanału telewizyjnego nie został jeszcze przypisany do kodu programowania ShowView[®]. Za pomocą przycisku ◀, ▶ lub przycisków numerycznych na pilocie ustaw odpowiedni numer programu kanału telewizyjnego i potwierdź wybór, naciskając przycisk OK.

Jeśli nagrywanie codzienne zostało wprowadzone dla nieprawidłowego dnia, zostanie wyświetlony komunikat **Weekend programming not possible** (Programowanie na weekend niemożliwe). Musisz wprowadzić dzień od poniedziałku do piątku.

- Aby zmienić ustawienia zaprogramowanego nagrywania, możesz w każdej chwili do niego wrócić. Za pomocą przycisku ◀ lub ► zaznacz odpowiednie pole do wprowadzenia danych. Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych zmień ustawienia.
- O Aby włączyć funkcję VPS/PDC, za pomocą przycisku ► zaznacz opcję Start. Naciskaj przycisk RETURN tak długo, aż zaświeci się symbol ★.
 - → Funkcja VPS/PDC została włączona.

Uwaga: System ShowView[®] nie uwzględnia tego, że program telewizyjny może zacząć się później niż zaplanowano. W celu uwzględnienia późniejszej godziny rozpoczęcia należy włączyć funkcję VPS/PDC.

- O Aby zmienić tryb nagrywania, naciśnij przycisk ▶, aby zaznaczyć opcję End (Koniec). Za pomocą przycisku RETURN ustaw żądany tryb nagrywania.
- 8 Naciśnij przycisk OK ponownie, aby zapisać całość informacji o programowaniu.
 → Wszystkie informacje o programowaniu zostaną zapisane.
- W celu zamknięcia programowanego zegara bez zapisywania informacji naciśnij przycisk TIMER.
- 9 Naciśnij przycisk TIMER, aby zakończyć ustawianie.
- 10 Włóż do szuflady płytę, na której chcesz nagrywać.
- 11 Na płycie DVD+RW zaznacz pusty tytuł na końcu płyty. Inaczej wcześniejsze nagrania mogą zostać zastąpione.
- 12 Zaprogramowane nagrywanie może się rozpocząć pod warunkiem, że nagrywarka DVD została przestawiona w tryb gotowości, bądź został wybrany tryb TUNER, CD, CDR lub TAPE. Naciśnij przycisk (¹), TUNER, CD, CDR lub TAPE.
 - → Jeśli są zaprogramowane jakiekolwiek nagrania, zaświeci się symbol **TIMER**.
- Aby zatrzymać uruchomione zaprogramowane nagranie przed zaplanowanym zakończeniem, naciśnij przycisk ■ na nagrywarce DVD.

Programowanie nagrania bez pomocy systemu ShowView[®]

- Włącz telewizor: W razie potrzeby ustaw w telewizorze odpowiedni kanał audio/wideo. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 3 Naciśnij przycisk TIMER.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję **Timer programming** (Programowanie nagrywania). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby przejść do menu.
- 5 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
 → Zostanie zaznaczone pole Date (Data).



- 6 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych wprowadź datę.
- Aby zaprogramować nagrywanie cykliczne, za pomocą przycisku RETURN zaznacz żądaną opcję:
 - Mo-Fr: powtarzanie nagrania codziennie od poniedziałku do piątku.
 - → np. Mo: powtarzanie nagrania co tydzień (zawsze tego samego dnia tygodnia, np. w poniedziałek).
- 7 Naciśnij przycisk ▶, aby zaznaczyć pole **Prog.** (Program).
- 8 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wprowadź nazwę programu. Jeśli chcesz zaprogramować nagrania z dodatkowych urządzeń podłączonych do gniazda SCART nagrywarki DVD, zaznacz jedną z następujących opcji:
 - → **EXT1**: nagrywanie z gniazda SCART 1.
 - → **EXT2**: nagrywanie z gniazda SCART 2.

- 9 Naciśnij przycisk ►, aby zaznaczyć pole Start (Rozpoczęcie).
- 10 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych wprowadź godzinę rozpoczęcia.
- O Aby włączyć funkcję VPS/PDC, naciskaj przycisk RETURN tak długo, aż zaświeci symbol ★.
 - → Funkcja VPS/PDC została włączona.
- 11 Naciśnij przycisk ▶, aby zaznaczyć pole **End** (Zakończenie).
- 12 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych wprowadź godzinę zakończenia.
- Aby zmienić tryb nagrywania, za pomocą przycisku RETURN zaznacz żądany tryb nagrywania.
- **13** Naciśnij przycisk OK ponownie, aby zapisać całość informacji o programowaniu.
 - → Wszystkie informacje o programowaniu zostaną zapisane.
- 14 Naciśnij przycisk TIMER, aby zakończyć ustawianie.
- 15 Włóż do szuflady płytę, na której chcesz nagrywać.
 → Zostanie wyświetlony ekran z indeksem obrazów płyty.
- 16 W przypadku płyty DVD+RW: Za pomocą przycisku
 ▼ zaznacz pusty tytuł na końcu płyty. Inaczej wcześniejsze nagrania mogą zostać zastąpione.
- 17 Zaprogramowane nagrywanie rozpocznie się pod warunkiem, że nagrywarka DVD została przestawiona w tryb gotowości lub został wybrany tryb TUNER, CD, CDR, TAPE lub GAME. Naciśnij przycisk O, TUNER, CD, CDR, TAPE lub GAME.
 - → Jeśli są zaprogramowane jakiekolwiek nagrania, zaświeci się symbol **TIMER**.
- O Aby zatrzymać uruchomione zaprogramowane nagranie przed zaplanowanym zakończeniem, naciśnij przycisk ■ na nagrywarce DVD.

Polski

Nagrywanie z użyciem programowanego zegara

- Włącz telewizor: W razie potrzeby ustaw w telewizorze odpowiedni kanał audio/wideo. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 3 Naciśnij przycisk TIMER.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Timer List (Lista zaprogramowanych nagrań).
- 5 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz nagranie, które chcesz sprawdzić, zmodyfikować lub usunąć.
- 7 Jeśli chcesz sprawdzić lub zmodyfikować zaprogramowane nagranie, naciśnij ponownie przycisk ►.

Za pomocą przycisku ◀ lub ► zaznacz pole danych, które chcesz sprawdzić bądź zmodyfikować.

Za pomocą przycisku ♥, ▲ lub przycisków numerycznych zmień odpowiednie dane.

Naciśnij przycisk OK, aby zapisać zmodyfikowane dane.

Jeśli chcesz usunąć zaprogramowane nagranie, naciśnij przycisk CLEAR.

→ Zostanie wyświetlony komunikat Clear timer (Usunąć pozycję?).

Naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć usuwanie.

- → Na krótką chwilę wyświetli się komunikat Timer Cleared (Pozycja usunięta), po czym dane zaprogramowanego nagrania znikną i zostaną zastąpione znakami -----.
- 8 Naciśnij przycisk TIMER, aby zakończyć.

Automatyczne nagrywanie z odbiornika satelitarnego

Funkcja ta może być używana pod warunkiem posiadania odbiornika satelitarnego, który posiada możliwość sterowania innymi urządzeniami za pośrednictwem kabla SCART i funkcji programowania (programowany zegar). Więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika satelitarnego.

- 1 Upewnij się, że odbiornik satelitarny jest podłączony do złącza EXT-2 AUX I/O kablem SCART umożliwiającym przesyłanie sygnału RGB, np. kablem SCART, w którym połączone są wszystkie styki.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.

- **3** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 4 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 14.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję **Record** settings (Ustawienia nagrywania). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby przejść do menu.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Sat record (Nagrania satelitarne).



- 7 Za pomocą przycisku *◄* lub *▶* zaznacz ustawienie **EXT2**.
- Aby wyłączyć automatyczne nagrywanie z odbiornika satelitarnego, za pomocą przycisku ◀ lub ► zaznacz ustawienie Off (Wył.).
- 8 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
- 9 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć ustawianie.
- 10 Włóż do szuflady płytę, na której chcesz nagrywać.
- 11 Na płycie DVD+RW za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz pusty tytuł, w którym jest wystarczająco dużo miejsca na nagranie. Aby nagrywając nie zastąpić wcześniejszych nagrań, zaznacz pusty tytuł za ostatnim nagraniem.

W przypadku płyty DVD+R nie jest to potrzebne, ponieważ wcześniejszych nagrań i tak nie można usunąć.

- 12 Zaprogramuj nagrywanie z odbiornika satelitarnego (numer programu kanału telewizyjnego, godzina rozpoczęcia, godzina zakończenia). W razie potrzeby odpowiednie informacje można znaleźć w instrukcji obsługi odbiornika satelitarnego.
- 13 Naciśnij przycisk ⁽¹⁾, aby wyłączyć nagrywarkę DVD.
 → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat SAT. Urządzenie jest teraz gotowy do nagrywania. Rozpoczęcie i zakończenie nagrywania będzie sterowane przez odbiornik telewizji satelitarnej podłączony do złącza EXT-2 AUX I/O.

Nagrywarka DVD musi być przestawiona w tryb gotowości, aby mogła być sterowana przez odbiornik satelitarny.

Polski



Zmiana nazwy nagrania

Po dokonaniu nagrania można zmienić jego nazwę.

- 1 Naciśnij przycisk STOP po zatrzymaniu odtwarzania lub przycisk DISC MENU podczas odtwarzania.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz tytuł, który chcesz edytować.
- 3 Naciśnij przycisk ►, aby potwierdzić wybór.
 → Pojawi się menu edycji.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję **Name** (Nazwa).
- 5 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ≤ lub ► przejdź do znaku, który chcesz usunąć lub zastąpić.
 Znak za thoria za dźwistkary.
 - → Znak zostanie podświetlony.
- 7 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych wprowadź znak.
- O Funkcję przełącznika małych i wielkich liter pełni przycisk SELECT.
- O Aby usunąć znak, naciśnij przycisk CLEAR.
- 8 Powtórz kroki 6-7, aby wprowadzić żądaną nazwę nagrania.
- 9 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nową nazwę.
 → Zostanie wyświetlony komunikat Storing name (Zapisywanie nazwy).
- 10 Naciśnij przycisk \land, aby zamknąć menu edycji.

Kasowanie całego nagrania/tytułu

Istnieje możliwość skasowania całego nagrania/tytułu z płyty DVD+RW lub niezamkniętej płyty DVD+R. Miejsce po usuniętym tytule można wykorzystać na nowe nagranie. Natomiast na płycie DVD+R skasowany tytuł jest tylko zaznaczony jako usunięty, jednak nie jest usunięty fizycznie. Oznacza to, że usunięty tytuł będzie pomijany podczas odtwarzania, ale nie można w jego miejscu niczego nagrać. Po zamknięciu płyty DVD+R nie można dokonywać na niej dalszych zmian.

- 1 Naciśnij przycisk STOP po zatrzymaniu odtwarzania lub przycisk DISC MENU podczas odtwarzania.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz tytuł, który chcesz usunąć.
- 3 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
 → Pojawi się menu edycji.

	Settings for title Philips 1 ▼ Name Play full title	Philips 1]
	Erase this title	Press OK	

- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję **Erase this title** (Usuń ten tytuł).
- 5 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 - → Zostaną wyświetlone komunikaty This will completely erase this title (Tytuł zostanie całkowicie usunięty) oraz Press OK to confirm (Naciśnij OK, aby potwierdzić).
- 6 Naciśnij ponownie przycisk OK, aby usunąć całe nagranie/tytuł.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat Erasing title (Usuwanie tytułu).
 - → Po tym na ekranie z indeksem obrazów wyświetli się komunikat Empty title (Tytuł pusty), jeśli jest to płyta DVD+RW, lub Deleted title (Usunięty tytuł), jeśli jest to płyta DVD+R.

Uwaga: Jeśli usunięty tytuł był krótszy niż 1 minuta, komunikaty **Empty title** i **Deleted title** nie będą wyświetlane.

O Aby zamknąć menu edycji bez usuwania nagrań, naciśnij przycisk ◀.

Edytowanie nagrania



Menu Favorite Scene Selection (Wybór ulubionych scen)

W tym menu można dostosować tytuł do indywidualnych preferencji. Można ustawić nowy ekran indeksu lub podzielić tytuł. Można także wstawiać lub usuwać znaczniki rozdziałów oraz ukrywać rozdziały, co może być przydatne do wycinania scen lub szybszego ich wyszukiwania na płycie DVD+R lub DVD+RW.

Wstawianie znaczników rozdziałów

Podczas odtwarzania można ustawiać i usuwać znaczniki rozdziałów. Jedna płyta może zawierać maksymalnie 124 rozdziały. Maksymalna liczba rozdziałów w tytule wynosi 99. Po osiągnięciu maksymalnej liczby rozdziałów jest wyświetlany komunikat **Too many chapters** (Zbyt dużo rozdziałów). W takim przypadku trzeba usunąć część znaczników rozdziałów, aby móc dodawać nowe.

W standardowym odtwarzaczu DVD nowe rozdziały będą dostępne dopiero po przygotowaniu płyty do odtwarzania w innym odtwarzaczu DVD (patrz strona 42).

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk FSS.
 - → Zostanie wyświetlone menu Favorite Scene Selection (Wybór ulubionych scen).
 - → Zostanie zaznaczona pozycja Insert chapter marker, Press OK (Wstaw znacznik rozdziału, Naciśnij OK).



- 2 W chwili dojścia do momentu, gdzie ma zostać wstawiony znacznik rozdziału, naciśnij przycisk OK.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat Inserting chapter marker (Wstawianie znacznika rozdziału) i znacznik rozdziału zostanie wstawiony.

Uwaga: Jeśli na ekranie zostanie wyświetlony znak X, oznacza to, że w szufladzie znajduje się płyta DVD zabezpieczona przed zapisem lub zamknięta płyta DVD+R. Wstawienie znacznika rozdziału nie jest wtedy możliwe.

3 Naciśnij przycisk FSS, aby zakończyć.

Uwaga: Znaczniki rozdziałów można wstawiać podczas nagrywania, naciskając przycisk FSS.

Usuwanie znaczników rozdziałów

lstnieje możliwość usunięcia określonych znaczników rozdziałów lub wszystkich znaczników rozdziałów w tytule.

W przypadku płyt DVD+R funkcja ta będzie działała tylko podczas odtwarzania ich w tej nagrywarce DVD. Gdy płyta DVD+R będzie odtwarzana w zwykłym odtwarzaczu DVD, usunięte znaczniki rozdziałów będą wciąż widoczne.

W przypadku płyt DVD+RW zmiany muszą zostać udostępnione, aby funkcja działała w zwykłym odtwarzaczu DVD. Patrz rozdział "Przygotowywanie płyty DVD+RW do odtwarzania w innym odtwarzaczu DVD - udostępnianie zmian".

- Naciśnij przycisk FSS w chwili, gdy będzie odtwarzany żądany rozdział.
 - → Zostanie wyświetlone menu Favorite Scene Selection (Wybór ulubionych scen).
- 2 Jeśli chcesz usunąć określony znacznik bieżącego rozdziału:

Za pomocą przycisku ▼ zaznacz pozycję **Delete chapter** marker, **Press OK** (Usuń znacznik rozdziału, Naciśnij OK).

Jeśli chcesz usunąć wszystkie znaczniki rozdziałów w bieżącym tytule:

Za pomocą przycisku 🔻 zaznacz pozycję

Delete all markers, **Press OK** (Usuń wszystkie znaczniki, Naciśnij OK). Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.

- → Zostanie wyświetlony komunikat This will delete all markers in this title, Press OK to confirm (Wszystkie znaczniki w tym tytule zostaną usunięte, Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić).
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- 4 Naciśnij przycisk FSS, aby zakończyć.



Ukrywanie rozdziałów

Pewne rozdziały (np. reklamy) można ukryć podczas nagrania oraz uczynić je ponownie widocznymi.

W standardowym odtwarzaczu DVD ukryte rozdziały będą widoczne dopiero po przygotowaniu płyty do odtwarzania w innym odtwarzaczu DVD (patrz strona 42).

- **1** Naciśnij przycisk FSS w chwili, gdy będzie odtwarzany rozdział, który chcesz ukryć.
 - → Zostanie wyświetlone menu Favorite Scene Selection (Wybór ulubionych scen).
- 2 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz pozycję Current chapter (Bieżący rozdział).



- 3 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję Hidden (Ukryty).
 → Obraz zostanie zaciemniony.
- 4 Naciśnij przycisk FSS, aby zakończyć.
 - → Zaznaczony rozdział będzie od tej pory pomijany podczas odtwarzania.

Odkrywanie ukrytego rozdziału

- 1 Zaznacz tytuł, który zawiera ukryty rozdział.
- 2 Naciśnij przycisk FSS.
- **3** Za pomocą przycisku T/C zaznacz opcję C.
- 4 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ zaznacz ukryty rozdział. Jak rozpoznać ukryty rozdział? Jego obraz jest ciemniejszy i w pozycji Current chapter (Bieżący rozdział) jest widnieje napis Hidden (Ukryty).
 - → Odtwarzanie będzie kontynuowane włącznie z ukrytym rozdziałem.
- 5 Naciśnij przycisk PAUSE II.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz pozycję Current chapter (Bieżący rozdział).
- 7 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję Visible (Widoczny).
 → Obraz zmieni się z ciemnego na jasny. Rozdział jest ponownie widoczny.
- 8 Naciśnij przycisk FSS, aby zakończyć.

Odtwarzanie całego tytułu włącznie z ukrytymi rozdziałami

Jeśli w tytule są ukryte rozdziały, funkcja ta umożliwia obejrzenie całego tytułu razem z ukrytymi obrazami.

- Naciśnij przycisk STOP po zatrzymaniu odtwarzania lub przycisk DISC MENU podczas odtwarzania.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz tytuł, który chcesz odtwarzać w całości.
- 3 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
 → Pojawi się menu edycji.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Play full title (Odtwarzaj cały tytuł).
- 5 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 → Odtwarzanie całego tytułu rozpocznie się automatycznie.

Jak ukryć część tytułu (np. reklamę)

- 1 Wstaw znacznik rozdziału na początku części, którą chcesz ukryć. Patrz "Wstawianie znaczników rozdziałów".
- 2 Wstaw znacznik rozdziału na końcu części, którą chcesz ukryć.
- 3 Jeśli chcesz ukryć część, która składa się z więcej niż jednego rozdziału, ukryj te wszystkie rozdziały. "Patrz Ukrywanie rozdziałów".

Edytowanie nagrania

Zmiana indeksu obrazów



Pierwszy kadr nagrania jest automatycznie wykorzystywany jako obraz indeksu. Istnieje jednak możliwość wybrania jako obrazu indeksu dowolnego kadru z nagrania.

- W chwili, gdy będzie odtwarzana scena, którą chcesz ustawić jako nowy obraz indeksu, naciśnij przycisk PAUSE II.
 → Zostanie wyświetlona stopklatka.
- **2** Naciśnij przycisk FSS.
 - → Zostanie wyświetlone menu Favorite Scene Selection (Wybór ulubionych scen).
- 3 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz pozycję **New index picture**, **Press OK** (Nowy obraz indeksu, Naciśnij OK).
- 4 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat This will update the index picture, Press OK to confirm (Indeks obrazów zostanie zaktualizowany; Naciśnij OK, aby potwierdzić).
- 5 Naciśnij przycisk OK ponownie, aby rozpocząć zmianę indeksu obrazów.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat Updating menu (Aktualizowanie menu) i rozpocznie się proces zmiany.
 - Po pomyślnym zakończeniu zmian zostanie wyświetlony ekran indeksu z nowym obrazem.

Dzielenie tytułów (dotyczy tylko płyt DVD+RW)

Jeden tytuł można podzielić na kilka części. Każda nowa część stanie się tytułem mającym własny indeks obrazów. Należy pamiętać, że **podział tytułu jest nieodwracalny**!

- 1 Odtwórz tytuł, który chcesz podzielić.
- 2 Naciśnij przycisk PAUSE II w miejscu, w którym chcesz podzielić tytuł.
- 3 Naciśnij przycisk FSS.
 - → Zostanie wyświetlone menu Favorite Scene Selection (Wybór ulubionych scen).
- 4 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz pozycję Divide title, Press OK (Podziel tytuł, Naciśnij OK).
- 5 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 - → Zostanie wyświetlona stopklatka i komunikat This will divide this title into two separate titles, Press OK to confirm (Tytuł zostanie podzielony na dwa oddzielne tytuły; Naciśnij OK, aby potwierdzić).
- 6 Naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć dzielenie.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat Dividing title (Dzielenie tytułu) i rozpocznie się proces dzielenia.
 - → Po zakończeniu procesu na ekranie z indeksem obrazów zostanie wyświetlony nowy tytuł z własnym obrazem indeksu.

Ustawienia płyty

- 1 Naciśnij przycisk STOP po zatrzymaniu odtwarzania lub przycisk DISC MENU podczas odtwarzania.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ przejdź do **pierwszego** tytułu w menu płyty.
- 3 Naciśnij ponownie przycisk ▲.
 →Zostanie wyświetlony ekran z informacjami o płycie.



Na ekranie są podane następujące informacje o płycie:

- nazwa płyty,
- standard telewizyjny płyty (PAL lub NTSC),
- zabezpieczenie płyty przed zapisem (zablokowana/odblokowana),
- dostępność zmian dokonanych na płycie na innych odtwarzaczach DVD.
- Aby zamknąć ekran z informacjami o płycie, naciśnij przycisk ▼.
- 4 Naciśnij przycisk ▶, aby otworzyć menu Settings for My
 DVD (Ustawienia dla Moja płyta DVD).



W menu **Settings for My DVD** (Ustawienia dla Moja płyta DVD) można:

- zmienić nazwę płyty,
- aktywować/dezaktywować zabezpieczenie przed zapisem,
- usunąć zawartość płyty DVD+RW,
- przygotować płytę DVD+R lub DVD+RW do odtwarzania w innym odtwarzaczu DVD (Finalise disc lub Make edits compatible).

Zmiana nazwy płyty (DVD+R, DVD+RW)

- 1 Zaznacz menu **Settings for** (Ustawienia dla). Patrz "Ustawienia dla płyty".
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję **Disc** name (Nazwa płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby przejść do menu.
- Za pomocą przycisku ◄ lub ► przejdź do znaku, który chcesz usunąć lub zastąpić.
 - → Znak zostanie podświetlony.
- 4 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych wybierz nowy znak, symbol lub cyfrę.
- O Funkcję przełącznika małych i wielkich liter pełni przycisk SELECT.
- O Aby usunąć znak, naciśnij przycisk CLEAR.
- 5 Powtórz kroki 3-4, aby wprowadzić żądaną nazwę płyty.
- 6 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nową nazwę.
 → Zostanie wyświetlony komunikat Storing name (Zapisywanie nazwy).
- 7 Naciśnij przycisk ◀, aby zakończyć.

Aktywowanie/dezaktywowania zabezpieczenia przed zapisem

Ochrona zapobiega przypadkowemu skasowaniu nagrań na płycie DVD+RW. Można ją jednak włączyć tylko dla całej płyty. Poszczególnych nagrań nie można chronić. Płyty DVD+R można chronić w taki sam sposób jak płyty DVD+RW, o ile nie zostały zamknięte.

- 1 Otwórz menu **Settings for** (Ustawienia dla); patrz "Ekran informacji o płycie i menu Ustawienia dla płyty".
- Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję
 Protection (Zabezpieczona). Następnie naciśnij przycisk
 ▶, aby wejść do menu.
- 3 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję
 Unprotected (Niezabezpieczona): aby dezaktywować zabezpieczenie przed zapisem.
 Protected (Zabezpieczona): aby aktywować zabezpieczenie przed zapisem.
- 4 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk ◀, aby zakończyć.

Edytowanie płyty

Przygotowywanie płyty DVD+RW do odtwarzania w innym odtwarzaczu DVD - udostępnianie zmian

Mimo edycji tytułów na płycie (wstawienie lub usunięcie rozdziałów, bądź ich ukrycie), standardowy odtwarzacz DVD może wciąż wyświetlać tytuły w ich oryginalnej postaci. W takim przypadku należy przygotować płytę w taki sposób, aby standardowy odtwarzacz DVD mógł prawidłowo odczytać zmodyfikowany tytuł.

- 1 Otwórz menu **Settings for My DVD** (Ustawienia dla Moja płyta DVD). Patrz "Ustawienia dla płyty".
- Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Make edits compatible, Press OK (Udostępnij zmiany, Naciśnij OK).



Uwaga: Jeśli płyta jest już zgodna, opcja **Make edits compatible** nie będzie wyświetlana, a konwersja nie będzie potrzebna.

3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.

- → Zostaną wyświetlony komunikat This will take (Może to trochę potrwać) i czas wymagany na przeprowadzenie tego procesu oraz komunikat Press OK to confirm (Naciśnij OK, aby potwierdzić).
- 4 Naciśnij przycisk OK ponownie, aby rozpocząć proces dostosowywania zgodności.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat **Working** (Proces w toku) i rozpocznie się proces dostosowywania zgodności.
 - → Pasek przesuwający się od lewej do prawej strony pokazuje bieżący stan zaawansowania konwersji.

Zamykanie płyty DVD+R

Zamknięcie jest prostym procesem kończącym nagrywanie płyty DVD+R, który jest niezbędny, aby można ją było odtwarzać w standardowym odtwarzaczu DVD. Zamknięcie płyty DVD+R powoduje ich "zablokowanie". Nie można wtedy nic więcej nagrać ani usunąć.

Uwaga: Jeśli płyta została nagrana w innej nagrywarce DVD, menu **Settings for** (Ustawienia dla) może się nie wyświetlić. W takim przypadku należy użyć funkcji **Finalise disc** (Zamknij płytę) w menu **T**k, w podmenu **Disc features** (Funkcje płyty).

- 1 Otwórz menu **Settings for My DVD** (Ustawienia dla Moja płyta DVD). Patrz "Ustawienia dla płyty".
- Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Finalise disc (Zamknij płytę).

Uwaga: Jeśli w szufladzie nie ma płyty DVD+R lub znajdująca się w niej płyta jest już zamknięta, opcja **Finalise disc** nie jest wyświetlana. Aby wrócić do ekranu informacji o płycie, naciśnij przycisk ◀. Następnie naciśnij przycisk ▼.

- 3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat This will take (Może to trochę potrwać) oraz czas wymagany na przeprowadzenie tego procesu.
- 4 Naciśnij przycisk OK ponownie, aby rozpocząć proces.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat Working (Proces w toku) i rozpocznie się proces.
 - Pasek przesuwający się od lewej do prawej strony pokazuje bieżący stan zaawansowania procesu zamykania płyty.

Usuwanie zawartości całej płyty DVD+RW

- 1 Otwórz menu **Settings for My DVD** (Ustawienia dla Moja płyta DVD). Patrz "Ustawienia dla płyty".
- 2 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję **Erase** disc,Press OK (Skasuj zawartość płyty, Naciśnij OK).
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat This will erase all titles, Press OK to confirm (Wszystkie tytuły zostaną skasowane; Naciśnij OK, aby potwierdzić).
- O Aby zamknąć ten ekran, nie usuwając zawartości płyty, należy nacisnąć przycisk ◀.
- 4 Naciśnij ponownie przycisk OK, aby rozpocząć usuwanie.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat Erasing disc (Usuwanie zawartości płyty) i rozpocznie się usuwanie zawartości płyty.
 - → Po zakończeniu usuwania pozostałe puste miejsce na płycie ukaże się na ekranie z indeksem obrazów.

Kontrola dostępu do płyty

Kontrola dostępu umożliwia ograniczenie możliwości odtwarzania płyt wideo na dwa sposoby.

- Niektóre płyty DVD zawierają informacje dotyczące kontroli rodzicielskiej. Płyty z włączoną funkcją "Parental level" (Poziom kontroli rodzicielskiej) nie można odtwarzać lub odtwarzane są z nich tylko sceny alternatywne, stosowne dla małych dzieci.
- Funkcja "Child lock" (Blokada płyty) umożliwia zakazanie odtwarzania w tej nagrywarce **dowolnych** płyt wideo (DVD, DVD+R, DVD+RW,Video CD i SuperVideo CD).

Poziom kontroli rodzicielskiej (dotyczy tylko płyt DVD)

Filmy na fabrycznie nagranych płytach DVD Video mogą zawierać sceny, których nie powinny oglądać dzieci. Niektóre z tych płyt mogą zawierać informacje o kategorii kontroli rodzicielskiej odnoszące się do całej zawartości płyty, bądź do jej poszczególnych scen. Informacje te są zależne od kraju. Klasyfikacja obejmuje poziomy od 1 do 8:

- 1: Zalecany jako dopuszczalna dla widzów w każdym wieku.
- 2: Ograniczony
- 3: Zalecany nadzór rodzicielski.
- **4**: Zawartość niewskazana dla dzieci poniżej 13 roku życia.
- 5: Ograniczony
- 6: Zaleca się rodzicom ograniczenie oglądania dzieciom poniżej 17 roku życia, ewentualnie pod opieką rodzica.
- **7**: Zawartość niewskazana dla dzieci poniżej 17 roku życia
- 8:Tylko dla dorosłych

W nagrywarce DVD można ustawić wartość filtra. Jeśli w trakcie odtwarzania zostanie wykryta scena zawierająca informacje o kategorii kontroli rodzicielskiej, wartość filtra ustawiona w nagrywarce DVD zostanie porównana z tą kategorią. Jeśli na przykład w nagrywarce DVD została ustawiona wartość filtra 5, można w niej odtwarzać tylko płyty o takiej samej lub niższej kategorii "kontroli rodzicielskiej" (czyli 1, 2, 3, 4 i 5). Jeśli kategoria sceny jest wyższa (np. 8) niż ustawiona wartość filtra, zamiast niej zostanie odtworzona scena alternatywna (o ile płyta taką zawiera). Jeśli na płycie nie ma sceny alternatywnej, odtwarzanie zostanie zatrzymane i trzeba będzie ponownie wprowadzić 4-cyfrowy kod.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 14.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję [®] Disc features (Funkcje płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Access control (Kontrola dostępu do płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowy kod. Jeśli wprowadzasz kod po raz pierwszy, wprowadź go ponownie celem potwierdzenia.
- 7 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję **Parental level** (Poziom kontroli rodzicielskiej). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- 8 Za pomocą przycisku ▼, ▲ lub przycisków numerycznych ustaw poziom filtra.
 - → Sceny o kategorii wyższej niż ustawiony poziom nie będą odtwarzane. Na przykład jeśli został wybrany poziom 3, sceny zaliczone w danym kraju do kategorii 4 nie będą odtwarzane.
- O Aby wyłączyć poziom kontroli rodzicielskiej za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję --.
- 9 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
- **10** Kategoria kontroli rodzicielskiej na płycie DVD może zależeć od kraju.

Za pomocą przycisku ♥, ▲ zaznacz pozycję **Change country** (Zmień kraj). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.

Za pomocą przycisku ♥, ▲ zaznacz kraj, w którym używasz nagrywarki DVD.

11 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Blokada płyty

Jeśli jest włączona blokada płyty, konieczne jest wprowadzanie 4-cyfrowego kodu PIN za każdym razem, gdy się wkłada płytę do nagrywarki DVD. Po wprowadzeniu kodu można określić, czy włożony dysk można odtworzyć tylko raz czy dowolną liczbę razy.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję TJ.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję [®] Disc features (Funkcje płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję Access control (Kontrola dostępu do płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowy kod. Jeśli wprowadzasz kod po raz pierwszy, wprowadź go ponownie celem potwierdzenia.
- 7 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję
 Child lock (Blokada płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



 8 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 6: celem włączenia blokady płyty, albo

B: celem wyłączenia blokady płyty.

- 9 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
 W przypadku zaznaczenia opcji 6:
 Od toj pomu za każdura przeza odkuwiające
 - → Od tej pory za każdym razem, gdy włożysz płytę, trzeba będzie wprowadzać 4-cyfrowy kod.

W przypadku zaznaczenia opcji 🗄:

- → Blokada płyty została wyłączona.
- **10** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby wyłączyć pasek menu systemowego.

Autoryzowanie płyty

- Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ na panelu przednim zestawu lub naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk STOP ■ na pilocie, aby otworzyć szufladę.
- 2 Włóż płytę do szuflady.
- 3 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ na panelu przednim zestawu lub naciśnij i przytrzymaj przycisk STOP na pilocie, aby zamknąć szufladę.

$\ddot{\mathbf{c}}$	Access contro
 Play once Play always 	

- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję: Play once (Odtwarzaj raz): Płyta jest autoryzowana do jednokrotnego odtwarzania. Po wyłączeniu nagrywarki DVD trzeba będzie ponownie wprowadzić 4-cyfrowy kod. Play always (Odtwarzaj zawsze): Płyta jest autoryzowana do odtwarzania i zostanie zapisana w pamięci, w której jest miejsce na zapisanie 50 płyt zabezpieczonych przed dziećmi. Przekroczenie liczby 50 płyt spowoduje usunięcie "najstarszej" płyty z listy i dodanie nowej. Po uruchomieniu odtwarzania na ekranie zostanie wyświetlony symbol safe ()
- **5** Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowy kod.

Jeśli nie pamiętasz 4-cyfrowego kodu PIN, naciśnij przycisk STOP ■ i przejdź do rozdziału "Zmiana 4-cyfrowego kodu PIN".

Uwagi:

Oznaczenie (numer identyfikacyjny) może się znajdować na każdej stronie dwustronnej płyty DVD Video. W takim

przypadku każda strona musi zostać autoryzowana oddzielnie. Każdy wolumen na wielowolumenowej płycie (Super) Video

CD może mieć inne oznaczenie. W takim przypadku każdy wolumen musi zostać autoryzowany oddzielnie.

Blokowanie autoryzowanych płyt

Ta funkcja umożliwia zablokowanie płyty, która została wcześniej autoryzowana ($\frac{safe}{\bigcirc}$).

- 1 Włóż płytę do szuflady.
 - → Rozpocznie się odtwarzanie. Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się, naciśnij przycisk PLAY ▶.
- Gdy tylko na ekranie zostanie wyświetlony symbol <u>safe</u>, naciśnij przycisk STOP ■.
 - → Symbol <u>safe</u> zmieni się na <u>locked</u> i płyta zostanie zablokowana.

Kontrola dostępu do płyty

Zmiana 4-cyfrowego kodu

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję [®] Disc features (Funkcje płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz pozycję Access control (Kontrola dostępu do płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź dotychczasowy 4-cyfrowy kod.
- 7 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz pozycję Change code (Zmień kod). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź nowy 4-cyfrowy kod.
- 9 Wprowadź ten sam kod jeszcze raz celem potwierdzenia.
- **10** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby wyłączyć pasek menu systemowego.

Jeśli nie pamiętasz 4-cyfrowego hasła

- 1 Wykonaj kroki 1-5 powyższej procedury.
- Po wyświetleniu żądania podania 4-cyfrowego kodu naciśnij cztery razy przycisk STOP ■.
 Datych przecusy 4 o forway load zastania usupiety.

→ Dotychczasowy 4-cyfrowy kod zostanie usunięty.

Uwaga: Po czterokrotnym naciśnięciu przycisku STOP ■ na ekranie telewizora nie zostanie wyświetlone żadne potwierdzenie, że kod PIN został usunięty.

- **3** Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź **nowy** 4-cyfrowy kod.
- 4 Wprowadź ten sam kod jeszcze raz celem potwierdzenia.

W celu użycia opcji VOICE i NIGHT musisz nacisnąć i przytrzymać przycisk SHIFT.

Ustawienia systemowe

- W menu systemowym dostępne są następujące podmenu:
- **Picture** (Obraz)
- 🖓 Language (Język)
- 🗅 **Features** (Funkcje)
- 🖲 **Remote control settings** (Ustawienia pilota zdalnego sterowania)
- 🖱 Disc features (Funkcje płyty)
- • Record settings (Ustawienia nagrywania)
- 🖌 Installation (Instalacja)

W menu 🖌 Installation (Instalacja) można

- dokonać wszystkich ustawień kanałów telewizyjnych w nagrywarce DVD (dodawać, sortować i usuwać kanały telewizyjne, ustawiać kanał telewizyjny, który ma być dekodowany za pomocą dekodera itp.);
- ustawić zegar i datę;
- ustawić gniazda, do których są podłączone urządzenia dodatkowe;
- zmieniać niektóre ustawienia głośników.

Picture (Obraz)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję ④ Picture (Obraz). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądaną funkcję. Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądane ustawienie. Dostępne są następujące ustawienia:

TV shape (Format obrazu)

Sygnał obrazu z rekordera DVD może zostać dostosowany do formatu ekranu telewizora. Ustawienie to ma zastosowanie tylko w przypadku płyt DVD obsługujących różne formaty ekranu.

- → 4:3 letterbox: obraz panoramiczny z czarnymi pasami u dołu i u góry ekranu.
- → 4:3 panscan: obraz na całą wysokość ekranu z przyciętymi brzegami.
- → 16:9: w przypadku telewizora panoramicznego (proporcja krawędzi ekranu 16:9)

Horizontal video shift (Przesunięcie obrazu w poziomie)

Obraz można przesuwać na ekranie telewizora w lewo lub w prawo. Do regulacji należy użyć przycisku ◀ lub ►.

Video output (Wyjściowy sygnał obrazu)

Przez złącze SCART mogą być przesyłane sygnały RGB i CVBS lub S-Video.

- → RGB + CVBS: to ustawienie standardowe i zapewniające poprawne działanie w większości przypadków.
- → Ustawienie S-Video należy wybierać w następujących przypadkach:

jeśli nagrywarka DVD została podłączona do gniazda SCART w telewizorze, które obsługuje tylko sygnały S-Video lub

jeśli do złącza EXT-2 AUX I/O zostało podłączone urządzenie wideo, które nadaje sygnał S-Video. Jeśli gniazdo SCART telewizora nie obsługuje sygnału S-Video, wyświetlany obraz będzie czarno-biały.

→ Jeśli występują problemy z przesuwaniem obrazu w pionie, należy wybrać ustawienie CVBS only (Tylko sygnał CVBS).

Uwaga: Zawsze należy korzystać z kabli SCART umożliwiających przesyłanie sygnału RGB (z połączonymi wszystkimi stykami).

Component video output (Sygnał rozdzielnych składowych wideo)

Jeśli telewizor obsługuje wybieranie bez przeplotu, ustawienie sygnału rozdzielnych składowych powinno być ustawione na Progressive Scan (Wybieranie bez przeplotu). Wpłynie to na poprawę jakości obrazu.

W celu przełączenia między standardowym ustawieniem **Interlaced** (Z przeplotem), a ustawieniem **Progressive Scan** (Wybieranie kolejnoliniowe) należy nacisnąć przycisk SELECT.

Jeśli obraz zniknie, naciśnij ponownie przycisk SELECT, aby wrócić do poprzedniego ustawienia.

Black level shift (Regulacja poziomu czerni)

Istnieje możliwość regulacji dynamiki kolorów przy odtwarzaniu w systemie NTSC.

- → On (Wł.): zwiększa kontrast kolorów podczas odtwarzania płyty.
- → Off (Wył.): kontrast kolorów podczas odtwarzania płyty pozostaje niezmieniony.
- 7 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nowe ustawienie.
- 8 Naciśnij przycisk ◀, aby zakończyć.

🖻 Language (Język)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję ♀ Language (Język). Następnie naciśnij przycisk ►, aby potwierdzić wybór.



 5 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądaną funkcję. Dostępne są następujące funkcje:

Playback audio (Ścieżka językowa odtwarzania) Wybór ścieżki językowej słyszanej podczas odtwarzania.

Recording audio (Ścieżka językowa nagrywania) Wybór ścieżki językowej, która będzie nagrywana w przypadku emisji zawierających dwa sygnały.

Subtitle (Napisy dialogowe)

Wybór języka napisów dialogowych.

Menu

Wybór języka, w którym będą wyświetlane menu na ekranie.

Country (Kraj)

Wybór kraju, w którym jest używana nagrywarka DVD.

- 6 Naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 7 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądane ustawienie.
- 8 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nowe ustawienie.
- 9 Naciśnij przycisk ◀, aby zakończyć.

1

🗅 Features (Funkcje)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.

- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję Ĉ **Features** (Funkcje). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- 5 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądaną funkcję. Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądane ustawienie. Dostępne są następujące ustawienia:

Status box (Okno stanu)

Na ekranie telewizora mogą być wyświetlane nie tylko menu (**O**n **S**creen **D**isplay), ale także informacje dotyczące bieżącego statusu operacji (licznik, odtwarzanie, nagrywanie, kanał telewizyjny itp.). Wyświetlanie informacji na ekranie telewizora można wyłączyć, aby nie nagrywały się podczas nagrywania na zewnętrznym urządzeniu sygnału z nagrywarki DVD.

- → On (Wł.): w każdym wybranym trybie informacje będą wyświetlane na ekranie telewizora i po kilku sekundach z niego znikały.
- → Off (Wył.): wyświetlanie informacji jest wyłączone i żadne informacje na ekranie telewizora nie są wyświetlane.

Standby (Tryb gotowości)

Aby nie zużywać niepotrzebnie energii, można wyłączyć wyświetlanie zegara w nagrywarce DVD. Nie ma to wpływu na wykonanie zaprogramowanych nagrań.

- → Low power (Tryb niskiego poboru energii): Po przestawieniu nagrywarki DVD w tryb gotowości przez naciśnięcie przycisku ⁽¹⁾, zegar nie jest wyświetlany.
- → Normal (Tryb normalny): Po przestawieniu nagrywarki DVD w tryb gotowości przez naciśnięcie przycisku 也, zegar wciąż jest wyświetlany.
- → Demo mode (Tryb demonstracyjny): Po przestawieniu nagrywarki DVD w tryb gotowości na wyświetlaczu jest przewijana lista najważniejszych funkcji.

Display (Wyświetlacz)

Wybór poziomu jasności wyświetlacza.

Uwaga: Wyświetlacza nie można wyłączyć całkowicie.

- 7 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nowe ustawienie.
- 8 Naciśnij przycisk ◀, aby zakończyć.

Remote control settings (Ustawienia pilota zdalnego sterowania)

Istnieje możliwość ustawienia typu pilota, na który będzie reagowała nagrywarka DVD: odtwarzacz DVD, nagrywarka DVD.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję [®] Remote control settings (Ustawienia pilota zdalnego sterowania). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- 5 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz typ pilota, na który ma reagować nagrywarka DVD.
 - → DVD player (Odtwarzacz DVD): Nagrywarka DVD reaguje dodatkowo na pilota do odtwarzacza DVD (kod pilota RC-6). Ustawienie to można wybrać, jeśli posiadany pilot do telewizora Philips obsługuje funkcje DVD.
 - → DVD Recorder (Nagrywarka DVD): Nagrywarka DVD reaguje tylko na dostarczonego w zestawie pilota.
- 6 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nowe ustawienie.
- 7 Naciśnij przycisk **4**, aby zakończyć.

🖱 Disc features (Funkcje płyty)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję [®] **Disc features** (Funkcje płyty). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



5 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądaną funkcję. Dostępne są następujące funkcje:

Access control (Kontrola dostępu do płyty)

Ograniczenie dostępu do odtwarzania niektórych płyt. Patrz rozdział "Kontrola dostępu do płyty" na stronach 43 - 45.

Auto resume (Automatyczne wznawianie)

Jeśli odtwarzanie fabrycznie nagranej płyty DVD-Video lub płyty Video CD zostało przerwane, to po ponownym jej włożeniu do szuflady odtwarzanie rozpocznie się dokładnie od miejsca, w którym zostało przerwane. Dotyczy to nie tylko ostatnio odtwarzanej płyty, ale ostatnich 20 odtwarzanych płyt.

- → On (Wł.): funkcja jest włączona.
- → Off (Wył.): funkcja jest wyłączona.

PBC

Ta pozycja jest wyświetlana tylko wówczas, gdy w szufladzie znajduje się płyta (Super) Video CD. To ustawienie umożliwia włączenie i wyłączenie menu PBC. Patrz "Odtwarzanie płyt (Super) Video CD".

Finalise disc (Zamknij płytę) (funkcja dostępna tylko dla niezamkniętych płyt DVD+R)

Służy do zamknięcia płyt DVD+R. Patrz także "Zamykanie płyty DVD+R" na stronie 42.

Adapt disc format (Przystosowanie formatu płyty)

Jeśli płyta DVD+RW została nagrana w komputerze lub w innej nagrywarce DVD, ekran z indeksem obrazów może nie być wyświetlany poprawnie. Funkcja ta umożliwia skorygowanie tego problemu przez zmianę formatu płyty. Pozycja ta jest widoczna tylko wtedy, jeśli można zmienić format płyty DVD+RW znajdującej się w szufladzie.

Record settings (Ustawienia nagrywania)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 1ł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję **Record** settings (Ustawienia nagrywania). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



5 Za pomocą przycisku ▼, ▲ zaznacz żądaną funkcję. Dostępne są następujące funkcje:

Record mode (Tryb nagrywania)

Patrz "Wybieranie trybu nagrywania poprzez menu" w rozdziale "Wybieranie trybu nagrywania".

Direct Record (Nagrywanie bezpośrednie)

Patrz specjalny rozdział "Nagrywanie bezpośrednie".

Sat record (Nagrania satelitarne)

Patrz specjalny rozdział "Automatyczne nagrywanie z odbiornika satelitarnego".

Auto chapters (Automatyczne wstawianie rozdziałów)

Jeśli ta funkcja jest włączona, znacznik rozdziału jest automatycznie wstawiany co 5-6 minut podczas nagrywania. Po zakończeniu nagrywania znaczniki rozdziału można zmienić.

- → On (Wł.): funkcja jest włączona.
- → Off (Wył.): funkcja jest wyłączona.

Filter mode (Tryb filtra)

Patrz "Wybieranie trybu nagrywania poprzez menu" w rozdziale "Wybieranie trybu nagrywania".

- 6 Za pomocą przycisku ◀, ► zaznacz żądane ustawienie.
- 7 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić nowe ustawienie.
- 8 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

49

Ustawienia systemowe



- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję TJ.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- 5 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję
 - → Autom. Search (Wyszukiwanie automatyczne): w celu automatycznego wyszukania kanałów telewizyjnych;
 - → Manual search (Wyszukiwanie ręczne): w celu ręcznego dodania dodatkowych lub brakujących kanałów telewizyjnych.
- 6 Naciśnij przycisk ▶, aby otworzyć menu systemowe.

Autom. Search (Wyszukiwanie automatyczne)

Zaznacz opcję **Autom. Search** (Wyszukiwanie automatyczne), jeśli można odbierać nowe kanały telewizyjne przez antenę lub sieć telewizji kablowej. Wszystkie poprzednio zapamiętane kanały telewizyjne zostaną zastąpione.

- 1 Naciśnij przycisk ▶, aby uruchomić wyszukiwanie automatyczne.
 - → Zostaną wyświetlone komunikaty Searching for TV Channels (Wyszukiwanie kanałów telewizyjnych) i xx Channels found (Znaleziono xx kanałów), gdzie xx oznacza liczbę znalezionych kanałów telewizyjnych.
- 2 Gdy wyszukiwanie dobiegnie końca, naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć operację.

Manual search (Wyszukiwanie ręczne)

Jeśli podczas początkowej instalacji nie zostaną znalezione wszystkie dostępne kanały telewizyjne, brakujące kanały można wyszukać ręcznie.

- → Zostanie podświetlona opcja Channel/freq. (Kanał/częstotliwość). Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję
 - → CH lub S-CH, jeśli chcesz wprowadzić numer kanału;
 → Freq., jeśli chcesz wprowadzić częstotliwość kanału telewizyjnego.
- 2 Za pomocą przycisku ▼ przejdź do pola **Entry/search** (Numer/wyszukiwanie).
- **3** Za pomocą przycisków 0-9 wprowadź numer kanału lub częstotliwość żądanego kanału telewizyjnego.
- Jeśli nie znasz częstotliwości lub numeru kanału, naciśnij przycisk ▶, aby uruchomić wyszukiwanie automatyczne. Powtarzaj ten krok, dopóki nie znajdziesz żądanego kanału telewizyjnego.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję **Programme number** (Numer programu).
- 5 Za pomocą przycisków 0-9 albo ▲ lub ▼ wprowadź numer kanału, pod którym chcesz zapamiętać dany kanał telewizyjny.

Uwaga: Jeśli na ekranie telewizora zostanie wyświetlony komunikat **Programme number already used** (Numer programu jest zajęty), wybierz inny numer programu. W przeciwnym wypadku kanał telewizyjny o tym samym numerze programu zostanie usunięty.

- 6 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać nowy kanał telewizyjny, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania zmian.
- 7 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Zmiana kolejności i usuwanie kanałów telewizyjnych



- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję
 - → Follow TV (Jak w telewizorze), aby kolejność kanałów telewizyjnych w nagrywarce DVD była taka sama, jak w telewizorze, lub
 - → Sort TV channels (Sortuj kanały telewizyjne), aby przenieść kanał telewizyjny pod inny numer programu lub usunąć kanał telewizyjny.



6 Naciśnij przycisk ▶, aby otworzyć menu systemowe.

Follow TV (Jak w telewizorze)

- Naciśnij przycisk OK, aby uruchomić funkcję Follow TV.
 → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat TV □ 1.
- 2 Ustaw ten sam numer programu w telewizorze, a następnie naciśnij przycisk OK.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat ₩₽IT (Czekaj).
 Nagrywarka DVD wyszuka ten kanał telewizyjny w

swojej pamięci i zapamięta go pod tym samym numerem programu.

Następnie na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat TV XX, gdzie XX jest numerem następnego programu telewizyjnego.



Uwagi:

Jeśli kanał telewizyjny nie zostanie znaleziony w nagrywarce DVD, dany numer programu nie będzie w nagrywarce wykorzystywany.

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat №TV, sprawdź, czy kabel SCART jest dobrze podłączony do telewizora i nagrywarki DVD. W razie potrzeby podłącz nagrywarkę DVD do innego gniazda SCART telewizora, ponieważ wykorzystywane dotychczas gniazdo SCART może nie obsługiwać funkcji Follow TV. Jeśli problem się powtarza, oznacza to, że funkcja Follow TV jest niedostępna.

- **3** Powtórz krok 2 ze wszystkimi numerami programów w telewizorze.
- 4 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Sort TV channels (Sortuj kanały telewizyjne)

 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybierz kanał telewizyjny, a następnie naciśnij przycisk ►.

2 Jeśli chcesz przenieść kanał telewizyjny pod inny numer programu:

Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przenieś kanał telewizyjny pod żądany numer kanału, a następnie naciśnij przycisk ◀.

Jeśli chcesz usunąć kanał telewizyjny:

Naciśnij przycisk CLEAR, a następnie naciśnij przycisk 4.

Uwaga: Usunięcie kanału telewizyjnego lub zmiana jego numeru programu może spowodować zmianę numeru programu także innych kanałów telewizyjnych.

- O Aby zmienić numer programu innego kanału telewizyjnego lub usunąć inny kanał telewizyjny, powtórz kroki 1-2.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.
- 4 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Dodatkowe ustawienia kanałów telewizyjnych

Istnieje możliwość zmiany nazwy kanału telewizyjnego. Jeśli odbiór danego kanału telewizyjnego jest słabej jakości, można zmienić ustawienie opcji "TV system", wyłączyć dźwięk stereofoniczny/2-kanałowy oraz dostroić kanał telewizyjny.

- 1 Naciskaj przycisk DVD/MON, dopóki nie zobaczysz kanału telewizyjnego aktualnie ustawionego w nagrywarce DVD.
- 2 Za pomocą przycisku CH+ lub CH- albo przycisków numerycznych 0-9 ustaw kanał telewizyjny w nagrywarce DVD.
- 3 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 4 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję TJ.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- 6 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję Manual search (Wyszukiwanie ręczne). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 7 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję:
 - → TV channel name (Nazwa kanału telewizyjnego): aby ustawić nazwę kanału telewizyjnego;
 - → Decoder (Dekoder): aby zdekodować zakodowany kanał telewizyjny (patrz "Dekodowanie kanałów telewizyjnych za pomocą dekodera");
 - → TV system (Standard telewizyjny): aby zmienić standard telewizyjny kanału telewizyjnego;
 - → NICAM: aby włączyć lub wyłączyć system NICAM;
 - → Fine tuning (Dostrajanie): aby precyzyjnie dostroić kanał telewizyjny.

TV channel name (Nazwa kanału telewizyjnego)

- Za pomocą przycisku ► zaznacz znak w nazwie kanału telewizyjnego.
- 2 Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ ustaw/zmień żądany znak.
- Powtórz kroki
 i ► ze wszystkimi znakami w nazwie kanału.

Uwaga: Długość nazwy kanału nie może przekraczać 5 znaków.

- 4 Naciśnij przycisk OK, aby zapisać nazwę kanału telewizyjnego.
- **5** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

TV system (Standard telewizyjny)

Jeśli standard telewizyjny kanału telewizyjnego różni się od standardu telewizora, może brakować dźwięku lub obrazu albo mogą występować zakłócenia w ich odbiorze. Zazwyczaj standard telewizyjny jest wykrywany automatycznie.

 Za pomocą przycisku ► zaznacz ten standard telewizyjny (PAL-BG, PAL-I, PAL-DK, SECAM, SEC-BG, SEC-DK), który pozwala uzyskać najczystszy dźwięk i obraz na telewizorze.

Uwaga: Zmiana standardu telewizyjnego na taki, który nie jest obsługiwany przez telewizor, może spowodować zniknięcie obrazu lub dźwięku.

- 2 Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.
- **3** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

NICAM

- 1 Za pomocą przycisku ► włącz lub wyłącz funkcję NICAM.
 - → On (Wł.): obsługa dźwięku stereofonicznego i 2-kanałowego.
 - → Off (Wył.): Obsługa tylko dźwięku monofonicznego, mającego na celu poprawę jakości dźwięku w przypadku słabego odbioru kanału telewizyjnego.
- 2 Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.
- 3 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Fine tuning (Dostrajanie)

- Jeśli w odbiorze kanału telewizyjnego występują zakłócenia, dostrój go za pomocą przycisku ▲ lub ▼.
- 2 Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.
- **3** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Dekodowanie kanałów telewizyjnych za pomocą dekodera

Niektóre kanały telewizyjne są zakodowane i można je oglądać bez zakłóceń tylko z użyciem dekodera. Jeśli dekoder jest podłączony, musisz ustawić kanał telewizyjny, który ma on dekodować.

Uwaga: Dekoder musi być podłączony do złącza EXT-2 AUX I/O.

- 1 Naciskaj przycisk DVD/MON, dopóki nie zobaczysz kanału telewizyjnego aktualnie ustawionego w nagrywarce DVD.
- 2 Za pomocą przycisku CH+ lub CH- albo przycisków numerycznych 0-9 ustaw kanał telewizyjny, który chcesz dekodować za pomocą dekodera.
- 3 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 4 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję Tł.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję ≮ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję Manual search (Wyszukiwanie ręczne). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 7 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję **Decoder** (Dekoder).



- 8 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję On (Wł.).
 → Wybrany kanał telewizyjny będzie dekodowany za pomoca dekodera.
- O Aby wyłączyć dekodowanie wybranego kanału telewizyjnego, za pomocą przycisku ► zaznacz opcję Off (Wył.).
- 9 Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.
- **10** Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.
- W razie potrzeby powtórz kroki 2-10 z innymi zakodowanymi kanałami telewizyjnymi.

Ustawianie czasu i daty

Niektóre stacje telewizyjne nadają dodatkowo czas i datę. Na podstawie tych informacji można automatycznie ustawić datę i godzinę w nagrywarce DVD.

Jeśli czas i data nie są ustawione poprawnie, wybierz inny kanał telewizyjny w celu ich ustawienia lub ustaw czas i datę ręcznie.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 1↓.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję Time/Date (Czas/data). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.

Installation Time/Date		
Time	19-57	
Year	2004	
Month	03	
▲ Date	25	
Clock preset	◀ 01 ▶	
	To exit press SYSTEM MENU	
	Installation Time/Date Time Year Month Date ◆► Clock preset	Installation Time/Date Time 13:57 Year 2004 Month 03 ▲ Date 25 ◆ Clock preset ◀ 01 ► ▼ To exit press SYSTEM MENU

- 6 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję **Clock preset** (Ustawienie wstępne zegara).
- 7 Za pomocą przycisku ◀ lub ► wybierz kanał telewizyjny, który ma posłużyć do automatycznego ustawienia czasu i daty.
- O Lub za pomocą przycisku ≤ zaznacz opcję Off (Wył.) i ustaw czas i datę ręcznie:
 W tym celu za pomocą przycisku ▼ lub ▲ przejdź do pola Time (Czas), Year (Rok), Month (Miesiąc) lub Date (Data). Za pomocą przycisków numerycznych 0-9 albo przycisku ≤ lub ► ustaw poprawną wartość.
- 8 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapisywania ustawień.
- 9 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

Ustawienia wejść

Do nagrywarki DVD można podłączyć szeroką gamę urządzeń: przystawkę lub odbiornik telewizji satelitarnej, magnetowid, odtwarzacz CD itp. Należy wtedy ustawić gniazda, do których zostały podłączone urządzenia.



- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 14.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 Audio Video Input (Wejście audio-wideo). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.



- 6 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję SAT,VCR, GAME lub TV, CD, CDR, TAPE.
- 7 W zależności od wybranego źródła dokonaj następujących ustawień.

Ustawienia dla opcji SAT, VCR, GAME

W przypadku każdego z tych źródeł audio-wideo można dokonać dwóch ustawień:

- AV source (Źródło AV): Zaznacz wejście, które ma być używane do nagrywania z tego urządzenia lub odtwarzania jego dźwięku.
- Additional audio (Dodatkowy dźwięk): Ustaw preferowane wejście do odtwarzania dźwięku z tego urządzenia, np. jeśli urządzenie zostało podłączone do jednego z wejść cyfrowego dźwięku, aby móc słuchać cyfrowego dźwięku przestrzennego przez zestaw kina domowego z nagrywarką DVD.

Jeśli nie zostało podłączone urządzenie tego rodzaju, wybierz ustawienie **None** (Brak) zarówno w pozycji **AV source**, jak i **Additional audio**.

- 1 Naciśnij przycisk ▶, aby otworzyć menu.
 - → Zostanie zaznaczona opcja AV Source (Źródło AV).

lns V	stallation CR	
••	AV Source	✓ EXT2 ►
T	Additional Audic	o <none></none>
		To exit press SYSTEM MENU

- 2 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję
 - EXT1 lub EXT2: złącze audio-wideo, do którego zostało podłączone urządzenie. Nagrywarka DVD będzie używać tego wejścia do nagrywania dźwięku z urządzenia.
 - None (Brak): jeśli nie zostało podłączone urządzenie tego rodzaju lub jeśli zostało podłączone tylko do jednego wejścia audio. W takim przypadku nagrywanie z urządzenia nie jest możliwe.
- Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję Additional Audio (Dodatkowy dźwięk).
- 4 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję
 - DIG lub OPT: jeśli wyjście dźwięku cyfrowego urządzenia zostało podłączone do złącza IN DIGITAL lub IN OPTICAL. Odtwarzanie dźwięku cyfrowego (przestrzennego) w zestawie kina domowego z nagrywarką DVD wymaga połączenia cyfrowego.
 - None (Brak): jeśli żadne urządzenie nie jest w ogóle podłączone lub jeśli jest ono podłączone do złącza innego niż IN DIGITAL lub IN OPTICAL.
 - LIN1, LIN2 (dostępne jeśli wybrano ustawienie None w pozycji AV Source): jeśli wyjście dźwięku urządzenia zostało podłączone do złącza LIN1 lub LIN2 bez połączenia wideo z nagrywarką DVD.
- 5 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.

Ustawienia dotyczące telewizora

- 1 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję
 - EXT1: jeśli telewizor został podłączony tylko do gniazda SCART EXT-1 TO TV-I/O;
 - DIG lub OPT: jeśli wyjście dźwięku cyfrowego telewizora zostało podłączone do złącza IN DIGITAL lub IN OPTICAL;
 - LIN1 lub LIN2: jeśli wyjście dźwięku analogowego telewizora zostało podłączone do złącza AUDIO LIN1 lub LIN2. Połączenie tego rodzaju jest potrzebne tylko wówczas, gdy telewizor nie został podłączony do gniazda SCART EXT1.
- 2 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.

Ustawienia dotyczące odtwarzacza CD, nagrywarki CD, magnetofonu

- 1 Za pomocą przycisku ► zaznacz opcję
 - LIN1, LIN2, DIG lub OPT: wejście audio, do którego zostało podłączone urządzenie, lub
 - NONE (Brak): jeśli tego rodzaju urządzenie w ogóle nie zostało podłączone.
- 2 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.

Ustawienia wyjścia cyfrowego

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◄ zaznacz opcję TA.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję Audio setup (Ustawienia dźwięku). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 6 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję Digital output (Wyjście cyfrowe).
- 7 Za pomocą przycisku ◀ lub ► zaznacz opcję
 - → AII (Wszystko): jeśli do wyjścia cyfrowego nagrywarki DVD zostało podłączone urządzenie wyposażone w budowany wielokanałowy dekoder;
 - → Off (Wył.): jeśli nie korzystasz z wyjścia cyfrowego;
 - → PCM: jeśli do wyjścia cyfrowego zostało podłączone urządzenie, które obsługuje tylko sygnał PCM.
- 8 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.

Ustawienia głośników

Uzyskanie optymalnego dźwięku przestrzennego wymaga ustawienia:

- głośników podłączonych do nagrywarki DVD;
- odległości pomiędzy głośnikami poszczególnych typów oraz odległości od miejsca słuchania.

Uwaga: Zalecamy podłączenie wszystkich głośników. Podłączone muszą być przynajmniej głośniki przednie i głośnik niskotonowy.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
- 3 Za pomocą przycisku ◀ zaznacz opcję 1↓.
- 4 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję
 ✓ Installation (Instalacja). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
- 5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz opcję Audio setup (Ustawienia dźwięku). Następnie naciśnij przycisk ▶, aby potwierdzić wybór.
 - → Zostanie zaznaczona opcja Speaker Setup (Ustawienia głośników).
- 6 Naciśnij przycisk ▶, aby otworzyć menu.
 - → Pojawi się menu z bieżącymi ustawieniami głośników.

Audi Spe	o setup eaker setup			
	Centre connecte	d	< Yes	>
•	Front distance Centre distance		< 3.0 m < 3.0 m	>
	Rear distance		< 1.5 m	>
		To exit p	oress	
		SYSTEM	1 MENU	

- 7 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz pozycję, gdzie znajduje się ustawienie, które chcesz zmienić.
- 8 Za pomocą przycisku ◀ lub ► ustaw:
 - typ podłączonego głośnika, lub
 - odległość pomiędzy głośnikami poszczególnych typów oraz odległości od miejsca słuchania.
- Powtórz kroki 7-8 z innymi ustawieniami, które chcesz zmienić.
- 9 Naciśnij przycisk OK, aby zapamiętać ustawienia, lub naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zamknąć menu bez zapamiętywania ustawień.

Tuner



Po włączeniu tunera po raz pierwszy wyświetli się komunikat RUTO INST (Instalacja automatyczna). Nagrywarka DVD automatycznie wyszukuje dostępne stacje radiowe i zapisuje je w swojej pamięci.

Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNER przez 1 sekundę, aby włączyć tuner radiowy.
- 2 Za pomocą przycisku CH+ lub CH- przejdź do zaprogramowanej stacji radiowej lub wprowadź jej numer za pomocą przycisków numerycznych 0-9. Numery dwucyfrowe wprowadza się, naciskając przyciski numeryczne 0-9 dwukrotnie w ciągu 2 sekund.
 - → Zostanie wyświetlony numer zaprogramowanej stacji oraz jej częstotliwość.

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNER przez 1 sekundę, aby włączyć tuner radiowy.
- 2 Aby zmienić zakres fal, naciśnij przycisk TUNER.
- 3 Przytrzymaj przycisk I lub ►►I wciśnięty przez przynajmniej 1 sekundę, aby ustawić częstotliwość, od której chcesz rozpocząć wyszukiwanie.
- 4 Następnie zwolnij przycisk I◀◀ lub ►►I.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat 5EAREH (Wyszukiwanie) i w nagrywarce DVD zostaną wyszukane stacje radiowe mające wystarczająco silny sygnał.
- O Aby przerwać wyszukiwanie, naciśnij ponownie przycisk
 I◀◀ lub ►►I.
- **5** Powtarzaj kroki 3-4, dopóki nie znajdziesz żądanej stacji radiowej.
- O Aby uzyskać lepszy odbiór stacji radiowej, zmieniaj częstotliwość małymi krokami: W tym celu należy krótko naciskać przycisk I◀◀ lub ►►I.

Przełączanie między monofonicznym i stereofonicznym odbiorem stacji radiowej

Jeśli słuchana stacja radiowa UKF ma słaby sygnał, przełączenie jej na odbiór monofoniczny może przynieść poprawę jakości dźwięku.

- Przy włączonej funkcji TUNER za pomocą przycisku TUNER ustaw opcję FM-M.
- Aby z powrotem przejść na odbiór stereofoniczny, ustaw opcję FM za pomocą przycisku TUNER.

RDS (Radio Data System)

Niektóre stacje radiowe UKF nadają informacje dodatkowe.

- Stacja radiowa może udostępniać następujące informacje, które można wybierać za pomocą przycisku DIM / DISPLAY:
 - nazwa stacji,
 - częstotliwość,
 komunikaty tekstowe.
 - -----

Programowanie stacji radiowych

W pamięci nagrywarki DVD można zaprogramować do 40 stacji radiowych.

Automatyczne wyszukiwanie i programowanie Nagrywarka DVD automatycznie wyszukuje stacje radiowe o wystarczająco silnym sygnale i zapisuje je w pamięci.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNER przez 1 sekundę, aby włączyć tuner radiowy.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat RUTO INST MENU (Menu automatycznej instalacji).
- **3** Następnie naciśnij przycisk OK.
 - → Zostanie wyświetlony komunikat SELEET PRESET P1 (Wybierz numer dla stacji P1).
- **4** Za pomocą przycisku CH+ lub CH- ustaw numer, od którego wzwyż mają być zapisywane wyszukane stacje radiowe.

Uwaga: Stacje radiowe zaprogramowane wcześniej pod tym i wyższymi numerami zostaną usunięte.

- 5 Następnie naciśnij przycisk OK.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat AUTO INSTALL (Automatyczna instalacja).
 - → Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie. Stacje radiowe o wystarczająco silnym sygnale zostaną zapamiętane.
- O Aby przerwać automatyczne wyszukiwanie, naciśnij przycisk STOP ■.

Ręczne wyszukiwanie i programowanie

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNER przez 1 sekundę, aby włączyć tuner radiowy.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat AUTD INST MENU (Menu automatycznej instalacji).
- 3 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję MRN INST MENU (Menu instalacji ręcznej). Następnie naciśnij przycisk ►.
 → Pojawi sie numer programu, zakres fal oraz aktualna stacja
 - radiowa.
- 4 Za pomocą przycisku CH+ lub CH- zmień numer, pod którym chcesz zaprogramować stację radiową.

Uwaga: Stacja radiowa o tym samym numerze programu zostanie usunięta.

- **5** Wybierz żądaną stację radiową (patrz kroki 2-4 procedury "Dostrajanie stacji radiowej").
- 6 Naciśnij przycisk OK, aby zapisać stację radiową.
 → Zostanie wyświetlony komunikat 5TORE I (Zapisano).
- Aby zaprogramować dodatkowe stacje radiowe, przejdź do kroku 4.
- 7 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć ustawianie.

Zmiana kolejności ulubionych stacji radiowych

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNER przez 1 sekundę, aby włączyć tuner radiowy.
- 2 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat RUTD INST MENU (Menu automatycznej instalacji).
- 3 Za pomocą przycisku ▼ zaznacz opcję RESHUFFLE MENU (Menu sortowania). Następnie naciśnij przycisk ►.
- 4 Za pomocą przycisku CH+ lub CH- albo przycisków numerycznych 0-9 ustaw stację radiową, której numer programu chcesz zmienić.
- 5 Następnie naciśnij przycisk OK.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat ¼ (-) IJ 5₩₽₽ (Zamień X na Y). ¼ i IJ oznaczają kolejno dotychczasowy i nowy numer zaprogramowanej stacji.
- **6** Za pomocą przycisku CH+ lub CH- albo przycisków numerycznych 0-9 ustaw nowy numer programu.
- 7 Następnie naciśnij przycisk OK.
 - → Stacje radiowe zaprogramowane pod numerami ¼ i ⅓ zamienią się numerami programów.
 - → Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat RESHUFFLEI (Kolejność została zmieniona).
- Aby zmienić numer innej zaprogramowanej stacji radiowej, powtórz kroki 4-7.
- 8 Naciśnij przycisk SYSTEM MENU, aby zakończyć.

OSTRZEŻENIE

Pod rygorem utraty gwarancji kategorycznie zabrania się przeprowadzania samodzielnych napraw. Otwieranie obudowy grozi porażeniem prądem.

Jeśli potrzebujesz pomoc technicznej 1) zapoznaj się z poniższymi punktami, 2) skorzystaj z elektronicznej pomocy technicznej na stronie http://www.philips.com/support, 3) zadzwoń do infolinii (patrz strona 63).

Bezpieczeństwo korzystania z lasera Urządzenie jest wyposażone w laser. Do demontażu pokrywy i dokonywania napraw są upoważnieni wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, ponieważ czynności te grożą uszkodzeniem wzroku.

Problem	Rozwiązanie	
Brak zasilania	 Upewnij się, że kabel zasilania jest dobrze podłączony. Naciśnij przycisk ⁽¹⁾ STANDBY•ON w nagrywarce, aby włączyć zestaw. 	
Brak reakcji na naciskanie przycisków i procedurę jest wyświetlony komunikat IS TV ON?	 Nagrywarka jest w trybie czynności wstępnych: Włącz telewizor i wykonaj opisaną w rozdziale "Czynności wstępne" na stronie 17. 	
Brak reakcji na naciskanie przycisków	 Sprawdź zasilanie. Odłącz zestaw od zasilania, odczekaj 30 sekund i podłącz go ponownie. Przywróć domyślne ustawienia fabryczne: Wszystkie zapisane informacje (programy, daty i godzina) zostaną utracone. Odłącz zestaw od zasilania. Naciśnij przycisk O STANDBY•ON w nagrywarce i przytrzymując go, podłącz zestaw ponownie do zasilania. Odczekaj 5 sekund i zwolnij przycisk O STANDBY•ON. Przejdź do procedury opisanej w rozdziale "Czynności wstępne". 	
Zestaw nie działa i jest w stanie gotowości	 Nagrywarka DVD zbytnio się nagrzała i został włączony układ chroniący przed przegrzaniem. Poczekaj, aż nagrywarka DVD ostygnie, a następnie naciśnij przycisk 🖒 STANDBY•ON, aby włączyć ją ponownie. 	
Pilot nie działa prawidłowo	 Skieruj pilota w stronę zestawu. Wyjmij baterie, odczekaj 10 sekund i włóż je poprawnie lub wymień na nowe baterie. Przybliż się do nagrywarki. Tryb działania pilota został zmieniony, aby sterować urządzeniami zewnętrznymi. Naciśnij przycisk DVD/MON lub TUNER, aby sterować nagrywarką DVD lub tunerem radiowym. 	
Nie można włączyć/wyłączyć menu systemowego	- Naciśnij przycisk DVD/MON. Następnie naciśnij przycisk SYSTEM MENU.	
Tryb demonstracyjny jest włączony	 W menu systemowym wybierz opcje ^① Features (Funkcje) → Standby (Tryb gotowości). Wybierz ustawienie Low power (Tryb niskiego zużycia energii) lub Normal (Normalny). Patrz strona 48. 	
Nie można wybrać urządzenia i jest zewnętrznego wyświetlany komunikat SOURCE NOT AVAILABLE (Źródło nie jest dostępne)	 Wybrane urządzenie nie jest zainstalowane w nagrywarce DVD. Zainstaluj je postępując zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale "Ustawienia wejść" na stronie 54. 	

Problem	Rozwiązanie
Wyświetla się komunikat COPY PROT	Źródło sygnału wideo (DVD, kaseta itp.), z którego chcesz nagrywać, jest zabezpieczone przed kopiowaniem. Nagrywanie jest wówczas niemożliwe.
Wyświetla się komunikat Insert recordable disc	 Sprawdź, czy w szufladzie znajduje się płyta DVD+R lub DVD+RW, na której można nagrywać.
Przez chwilę wyświetla się komunikat Disc locked	W szufladzie znajduje się płyta zabezpieczona przed zapisem. Anuluj zabezpieczenie przed zapisem (patrz "Aktywowanie/dezaktywowanie zabezpieczenia przed zapisem") lub włóż płytę, która nie jest zabezpieczona przed zapisem.
Nagrywanie nie działa	 Kanał telewizyjny, który chcesz nagrać, nie jest zaprogramowany lub został ustawiony błędny numer programu (numer kanału). Sprawdź, jakie kanały telewizyjne są zaprogramowane. Znajdująca się w szufladzie płyta jest zabezpieczona przed zapisem. Usuń zabezpieczenie przed zapisem lub włóż płytę, która nie jest zabezpieczona przed zapisem. W szufladzie znajduje się płyta DVD+R, która została już zamknięta. Zamień ją na niezamkniętą płytę DVD+R.
Nagranie jest czarno-białe	 Urządzenie, z którego nagrywasz, jest podłączone do złącza EXT-2 AUX I/O i przesyłającego sygnał S-Video. W menu Video output (Wyjściowy sygnał wideo) wybierz opcję S-Video. Patrz strona 47.
Nagrywanie z użyciem programowanego zegara nie działa	 Pamiętaj, aby przed rozpoczęciem nagrywania z użyciem programowanego zegara, przełączyć nagrywarkę DVD w tryb gotowości. Upewnij się, że jest ustawiona poprawny czas i data. Upewnij się, że wszystkie dane o zaprogramowanym nagraniu są poprawne. Znajdująca się w szufladzie płyta jest zabezpieczona przed zapisem. Usuń zabezpieczenie przed zapisem lub włóż płytę, która nie jest zabezpieczona przed zapisem. Upewnij się, że w szufladzie nie znajduje się zamknięta płyta DVD+R. W przypadku korzystania z funkcji VPS/PDC upewnij się, że godzina została podana dokładnie co do minuty. Sprawdź, czy antena jest dobrze podłączona.
Niewłaściwy kanał telewizyjny został nagrany po zaprogramowaniu nagrania za pomocą systemu ShowView®	 Wprowadź kod programowania ShowView® żądanego kanału telewizyjnego. Naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić. Sprawdź numer programu wprowadzony w pozycji Prog. Jeśli nie odpowiada on żądanemu kanałowi telewizyjnemu, przejdź do tego pola i zmień numer programu. Naciśnij OK, aby potwierdzić.
Na ekranie telewizora miga komunikat Switch off; timer recording (Wyłącz; zaprogramowane nagranie)	 Nagrywarka DVD jest włączona, a za kilka minut powinno się rozpocząć zaprogramowane nagranie. Programator czasowy działa jednak tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD jest wyłączona. Naciśnij przycisk ⁽¹⁾, aby wyłączyć nagrywarkę DVD.
Po naciśnięciu przycisku TIMER jest wyświetlany komunikat Memory Full (Brak miejsca w pamięci)	 Liczba zaprogramowanych pozycji programatora osiągnęła już maksimum. Aby programować dalsze nagrania, trzeba najpierw usunąć jedną z pozycji programatora.
Komunikat Data error (Błąd danych)	 Nie można przenieść danych dotyczących nagrania. Sprawdź datę, godzinę rozpoczęcia i godzinę zakończenia zaprogramowanego nagrania.
Komunikat Collision (Kolizja)	 Dwa zaprogramowane nagrania nakładają się na siebie. Zmień dane jednego z nagrań lub usuń jedno z nich. Jeśli zignorujesz ten komunikat, jako pierwsze zostanie wykonane zaprogramowane nagranie o wcześniejszej godzinie rozpoczęcia. W drugim nagraniu będzie brakowało początku.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie		
Odtwarzanie nie działa - - - - - - - - - - -	Upewnij się, że na płycie jest coś nagrane. Zobacz, czy płyta nie jest zadrapana lub brudna. Wyczyść płytę lub użyj innej. Upewnij się, że płyta została włożona zadrukowaną stroną do góry. Sprawdź, czy włożona płyta jest odpowiedniego typu: płyta DVD-Video, DVD- R(W), (Super) Video CD, CD Audio, CDR(W), MP3-CD lub DVD+R(W). Upewnij się, że kod regionu płyty DVD jest taki sam jak nagrywarki DVD. Jest włączona kontrola rodzicielska, patrz rozdział "Kontrola dostępu". Upewnij się, że w telewizorze został ustawiony właściwy numer programu (numer kanału) dla nagrywarki DVD. Sprawdź, czy kabel łączący nagrywarkę DVD z telewizorem jest prawidłowo podłączony. Poczekaj, aż zaparowana soczewka lasera zostanie oczyszczona.		
Rozdział nie jest odtwarzany/jest pomijany -	Rozdział jest ukryty. Przeczytaj w rozdziale ''Czynienie ukrytego rozdziału widoczny'' na stronie 39, co zrobić, aby rozdział był znowu widoczny.		
Płyty DVD+RW nie można odtwarzać w innych odtwarzaczach DVD	 Odtwarzacz DVD może nie być w stanie wykryć nagrania, jeśli jest zbyt krótkie. W zależności od trybu nagrania jego długość nie powinna być krótsza niż: M1: 5 minut, M2: 10 minut, M2+: 13 minut, M3: 15 minut, M4: 20 minut, M6: 30 minut, M8: 40 minut W niektórych odtwarzaczach DVD nie można odtwarzać nagrań z płyt DVD+RW. Problem ten, występujący w przypadku niektórych odtwarzaczy DVD, można rozwiązać, korzystając z następujących funkcji specjalnych. Należy jednak pamiętać o ryzyku, że po wykonaniu tej procedury płyty DVD+RW nie będzie można odtwarzać w innych odtwarzaczach DVD. Dlatego należy z niej korzystać, zachowując szczególną ostrożność. 1 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE w nagrywarce, aby otworzyć szufladę. 2 Włóż płytę do szuflady, ale jej nie zamykaj. 3 Naciśnij na pilocie przycisk numeryczny 2 i przytrzymaj go, dopóki szuflada nie zostanie zamknięta. Płyta zostanie zmodyfikowana. O Jeśli nie uda się w ten sposób osiągnąć pożądanego rezultatu, powtórz powyższą procedurę, ale tym razem naciskając na pilocie przycisk numeryczny 3. O Aby przywrócić płytę do pierwotnego stanu, naciśnij na pilocie przycisk numeryczny 1. 		
Inne problemy z płytą -	 Jeśli płyty DVD+RW w ogóle nie można odtwarzać, można spróbować ją naprawić, aby móc na niej nagrywać od nowa. Wszystkie dotychczasowe nagrania na płycie DVD+RW zostaną skasowane. 1 Wyczyść płytę DVD+RW. 2 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ w nagrywarce, aby otworzyć szufladę. 3 Włóż płytę DVD+RW do szuflady, ale jej nie zamykaj. 4 Naciśnij na pilocie przycisk CLEAR i przytrzymaj go, dopóki szuflada nie zostanie zamknięta. → Płyta DVD+RW zostanie naprawiona i będzie można na niej nagrywać od nowa. 		

Problem	Rozwiązanie
Brak dźwięku	Odłącz słuchawki. Włącz wybrane źródło lub wybierz inne.
Brak obrazu, słychać tylko dźwięk	Ustaw w telewizorze poprawny kanał wideo dla wybranego źródła.
W łańcuchu SCART: Problemy z oglądaniem/słuchaniem poprawnego źródła wideo	Przestaw dowolne inne urządzenie w łańcuchu SCART w tryb gotowości. Jeśli to nic nie zmieni, przestaw w tryb gotowości także urządzenie,które ma być źródłem obrazu/dźwięku. Następnie włącz je ponownie.które ma być źródłem obrazu/dźwięku. Następnie włącz je ponownie.
Słaba jakość odtwarzania: zakłócenia obrazu lub dźwięku	 Upewnij się, że telewizor jest prawidłowo wyregulowany. Zobacz, czy płyta nie jest brudna. Wyczyść płytę. Czasami mogą występować chwilowe zakłócenia obrazu. Nie jest to wada nagrywarki DVD.
Odtwarzany obraz jest czarno-biały lub występują zakłócenia	 Standard telewizyjny włożonej płyty jest inny niż telewizora (PAL/NTSC). Wybierz ustawienie RGB+CVBS w menu systemowym Picture (Obraz) → Video output (Wyjście wideo) Patrz strona 47.
Zakłócenia obrazu lub dźwięku w odbiorze sygnału telewizyjnego	Sprawdź antenę. Zmień standard telewizyjny (patrz ''Standard telewizyjny'' na stronie 52).
Brak niskich tonów	Podłącz głośnik niskotonowy (subwoofer) znajdujący się w zestawie.
Brak dźwięku w jednym z głośników	Sprawdź, czy głośnik jest prawidłowo podłączony. Sprawdź, czy kabel głośnika nie jest uszkodzony.
Brak dźwięku w głośniku centralnym lub głośnikach tylnych	 Za pomocą przycisku SURR wybierz inny efekt przestrzenny. Sprawdź, czy zostały podłączone wszystkie głośniki. Upewnij się, że zostało wybrane ustawienie Yes (Tak) w pozycjach Centre connected (Centralny podłączony) i Rear connected (Tylny podłączony) w menu Installation (Instalacja) → Audio setup (Ustawienia dźwięku) → Speaker setup (Ustawienia głośników). Patrz "Ustawienia głośników" na stronie 55.
Brak cyfrowego dźwięku przestrzennego (Dolby Digital, DTS)	 Sprawdź, czy włożona płyta lub wybrane urządzenie obsługuje cyfrowy dźwięk przestrzenny. Sprawdź, czy wybrane urządzenie zewnętrzne jest podłączone do złącza IN DIGITAL lub IN OPTICAL w nagrywarce DVD.
Brak dźwięku cyfrowego z urządzenia podłączonego do wejścia IN DIGITAL lub IN OPTICAL	Przestaw wyjście cyfrowe podłączonego urządzenia na PCM.
Brak sygnału dźwięku na wyjściu cyfrowym	Sprawdź, czy ustawienie wyjścia cyfrowego jest poprawne. Patrz "Ustawienia wyjścia cyfrowego" na stronie 55.
Zniekształcony obraz podczas odtwarzania płyty DVD zabezpieczonej przed kopiowaniem i korzystania z wybierania bez przeplotu linii	Zmień w nagrywarce DVD ustawienie Progressive Scan (Wybieranie bez przeplotu) na Interlaced Scan (Wybieranie z przeplotem) (patrz " Component video output ") na stronie 47 lub użyj złącza SCART.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Parametry techniczne

Polski

Zastrzega się prawo do modyfikacji bez powiadomienia.

Parametry ogólne	
Dane znamionowe zasilania ———	– 230 V / 50 Hz
Zużycie energii	
W czasie pracy —	$ \ge 100 \text{ W}$
Energooszczędny tryb gotowości * ——	< 5 W
Normalny tryb gotowości *	< 6 W
W trybie gotowości z zaprogramowanym	1
nagrywaniem	< 20 W
Wymiary (szer. x wys. x głęb.) – 435 mm x 66	5 mm x 355 mm
Waga	——— 5,8 kg
* patrz strona 48.	C
Wzmacniacz	
Moc wyjściowa	
Tryb stereofoniczny (1 kHz, 10% THD,	
3 Ω obciążenia, na 1 kanał) ————	— 100 W RMS
Tryb dźwięku przestrzennego (obciążenie 4	(Ω)
Przód	
Środek ————	
Surround	
Subwoofer (obciążenie 4 Ω) ———	
Subwoofer (obciążenie 3 Ω) ———	— 100 W RMS
Całkowite zniekształcenia harmoniczne —	$ \le 0,7\%, 1 W$
Stosunek sygnał/szum (nieważony) ———	≥ 95 dB

	, , , , , , , , , , , , , , , , ,
Stosunek sygnał/szum (nieważony) ———	≥ 95 dB
(A-ważony)	—— > 100 dBA
Przesłuch (1 kHz)	——————————————————————————————————————

Tuner

Zakres częstotliwości UKF MW	87,5-108 MHz 531-1602 kHz
DVD	
Średnica płyty	12 cm / 8 cm
Video DAC	10-bitowy
Standard sygnału —	, PAL / NTSC
Format wideo	
Laser	
Typ lasera	
DVD	InGaAIP
CD	AlGaAs
Długość fali	
DVD	660 nm
CD	780 nm
Moc wyjściowa (z obiektywu)	
Zapisywanie DVD+RW	20 mW
Odczyt DVD	0,8 mW
Odczyt CD	0,3 mW
Rozbieżność wiązki	
DVD	82 stopnie
CD	54 stopnie

Złącza wejściowe

Analogowe AUDIO LIN 1, 2 $$ 900 mV / 47 k Ω
Cyfrowe optyczne toslink
Cyfrowe koncentryczne $$ 75 Ω zgodnie z IEC60958
Scart EXT 1, 2
Antena telewizyjna — 75 Ω
Antena UKF 75 Ω
Antena MW antena ramowa
S-Video CAM 1 (z przodu) — $1 V / 75 \Omega$
Video CAM 1 (CVBS, z przodu) $$
Analogowe CAM 1 (AUDIO, z przodu) $$ 2,2 V / 10 k Ω
Cyfrowe CAM 2 (DV IN, z przodu) – zgodnie z IEEE 1394
MPEG2

Złącza wyjściowe

Scart EXT 1, 2	
Component Video out (Y $P_{B} P_{R}$)	
Analogowe AUDIO OUT	2,2 V
Cyfrowe koncentryczne $-$ 0,5 V / 75 Ω	zgodnie z IEC60958
Antena telewizyjna —	75 Ω
Głośniki	3 Ω / 4 Ω
Głośnik niskotonowy (subwoofer) —	3 Ω / 4 Ω
Słuchawki	— 3,5 mm, 8-600 Ω

Głośniki

Closinki
Przednie i tylne głośniki
System — 2-kierunkowy, zamknięta kolumna
Impedancja ————————————————————————————————————
Przetworniki — 3 x 2'' niskotonowe,
1 x 3/4" wysokotonowy
Wymiary (szer. x wys. x głęb.) 73 mm x 282 mm x 73 mm
Głośnik centralny
System – 2-kierunkowy ekranowane, zamknięta kolumna
Impedancja ————————————————————————————————————
Przetworniki — 4 x 2'' niskotonowe,
1 x 3/4" wysokotonowy
Wymiary (szer. x wys. x głęb.) 435 mm x 73,5 mm x 65 mm
Głośnik niskotonowy
System ————————————————————————————————————
Impedancia — 4 Ω
Przetwornik — 1 x 6 1/2" niskotonowy
Wymiary (szer x wys x głeb.) 154 mm x 361 mm x 350 mm

CAUTION (Ostrzeżenie)

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN (Kiedy otwarte, urządzenie emituje promieniowanie widzialne i niewidzialne). AVOID EXPOSURE TO BEAM (Unikać wystawienia na jego działanie).

> Uwaga:To ostrzeżenie jest umieszczone z tyłu nagrywarki.

Telefon pomocy technicznej

PHILIPS AUSTRIA GMBH

Triesterstrasse 64 1101 Wien **AUSTRIA** Tel: 0810 00 12 03

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER Twee Stationsstraat 80 80 Rue des Deux Gares 1070 BRUSSEL/BRUXELLES **BELGIUM** (for BENELUX) Tel: 070-222 303

PHILIPS SERVICE V Mezihori 2 180 00 Prage **CZECH REPUBLIC** Phone: (02)-3309 330

PHILIPS KUNDECENTER Frederikskaj 6, DK-1780 København V **DENMARK** Tlf: 808 82 814

OY PHILIPS AB Sinikalliontie 3, 02630 Espo Helsinki **FINLAND** puh. (09) 6158 0250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS BP 0101 75622 Paris Cédex 13 FRANCE Phone: 0825-88 97 89

PHILIPS INFO CENTER Alexanderstraße 1 20099 Hamburg **GERMANY** Tel: 0180-535 6767

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ

25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15 177 78 ΤΑΥΡΟΣ ΑΘΗΝΑ Τηλ. 0 0800 312 212 80

PHILIPS MÁRKASZERVIZ Kinizsi U 30-36 Budapest 1119 **HUNGARY** Phone: (01)-382 1700

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED Consumer Information Centre

Newstead, Clonskeagh DUBLIN 14 Phone: 01-764 0292

PHILIPS CONSUMER ELETRONICS Servizio Consumatori Via Casati 26 20052 Monza - Milano ITALY Phone: 199 11 88 99

PHILIPS CONSUMENTENLIJN t.a.v. betreffende afdeling Postbus 102 5600 AC Eindhoven **NETHERLANDS** Phone: 0900-8406

PHILIPS NORGE AS Sandstuveien 70, PO Box 1, Manglerud N-0612 Oslo **NORWAY** Tlf.: 22 748 250

PHILIPS PORTUGUESA, S.A. Consumer Information Centre Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5 Arquiparque, Miraflores P-2795 L-A-VEHLA **PORTUGAL** Phone: 2 1416 3033 PHILIPS POLSKA AL. Jerozolimskie 195B 02-222 Warszawa **POLSKA** Tel.: (022)-571-0-571

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE UI. Usacheva 35a 119048 MOSCOW **RUSSIA** Phone: 095-937 9300

PHILIPS Iberia, S.A. C/Martinez Villergas, 49 28027 MADRID **SPAIN** Phone: 902-113 384

PHILIPS INFO CENTER Fegistrasse 5 8957 Spreitenbach **SUISSE** Tel.: 0844-800 544

PHILIPS KUNDTJÄNST Kollbygatan 7, Akalla, 16485 Stockholm **SWEDEN** Phone: 08-5985 2250

TURK PHILIPS TICARET A.S.

Yukari Dudullu Organize Sanayi Bolgesi 2., Cadde No: 22 81260 Umraniye/Istanbul Phone: 0800 261 33 02

PHILIPS CE, The Philips Centre, 420 - 430 London Road, Croydon, Surrey CR9 3QR **UNITED KINGDOM** Phone: 0870-900-9070

www.philips.com/support

Meet Philips at the Internet http://www.philips.com



LX7500R



3103 605 2233.3



LX7500R

Skrócona instrukcja obsługi

Dostarczane akcesoria



Zestaw kina domowego z nagrywarką DVD jest dostarczany wraz z następującymi akcesoriami:

- 2 głośniki przednie, 1 centralny i 2 tylne (patrz strona 2)
- (2) 1 głośnik niskotonowy (subwoofer)
- (3) 6 kable głośnikowych
- (4) 1 pilot i 2 baterie R6 (AA)
- (5) 1 kabel Scart

- (6) 1 kabel anteny telewizyjnej
- (7) 1 kabel anteny UKF
- (8) 1 kabel audio cinch (wtyki czerwony i biały)
- (9) 1 kabel dźwięku cyfrowego (wtyki czarne)
- 1 kabel rozdzielonych składowych sygnału wideo (wtyki czerwony, zielony i niebieski)
- $(\widehat{1})$ 1 antena ramowa MW

Płyty do nagrywania











Skrócona instrukcja obsługi

LX7500R



Głośniki



Podłączanie

→ Podręcznik użytkownika: patrz strona 12–16



Skrócona instrukcja obsługi

Instalacja wstępna



1 Włóż baterie do pilota.



- 2 Włącz telewizor.
- 3 Naciśnij przycisk DVD/MON, aby włączyć zestaw kina domowego z nagrywarką DVD. Na wyświetlaczu nagrywarki DVD zostanie wyświetlony komunikat IS TV DN? (Czy telewizor jest włączony?).



Press 0K to continue
 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz preferowany język komunikatów wyświetlanych na ekranie telewizora. Następnie naciśnij przycisk OK.

Menu Language English

Jeśli poprzednie menu nie zostanie wyświetlone, przestaw telewizor na odpowiedni kanał audio/wideo, na którym jest odbierany sygnał z nagrywarki DVD. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.



5 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz preferowany język odtwarzania płyt DVD. Następnie naciśnij przycisk OK.



6 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz preferowany język wyświetlania napisów. Następnie naciśnij przycisk OK.



7 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ wybierz format ekranu. Ustawienie to będzie miało znaczenie tylko w przypadku płyt DVD obsługujących różne formaty ekranu. Następnie naciśnij przycisk OK.



8 Za pomocą przycisku ▼ lub ▲ zaznacz kraj, w którym używasz zestawu kina domowego z nagrywarką DVD. Następnie naciśnij przycisk OK.



lf you have connec the aerial press OK

> To continue Press OK

9 Upewnij się, że do zestawu kina domowego z nagrywarką DVD jest podłączona antena telewizyjna lub sieć telewizji kablowej. Następnie naciśnij przycisk OK.



 Zestaw kina domowego z nagrywarką DVD przeprowadzi wyszukiwanie dostępnych kanałów telewizyjnych. Może to potrwać kilka minut.



10 Sprawdź datę i godzinę. W razie potrzeby ustaw poprawną datę/godzinę za pomocą przycisków ▼, ▲, ◄, ►. Następnie naciśnij przycisk OK.



 Ekran telewizora będzie pusty przez około pół minuty. Następnie zostanie wyświetlony ekran DVD.

Zestaw kina domowego z nagrywarką DVD jest gotowy do użycia!

Odtwarzanie płyty



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ w nagrywarce, aby otworzyć szufladę.
- Włóż płytę (zadrukowaną stroną do góry) do szuflady.
- 4 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ w nagrywarce, aby zamknąć szufladę.



- 5 Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie, naciśnij przycisk PLAY ►, aby uruchomić odtwarzanie.
- O Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk PAUSE **Ⅱ**.
- O Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk PLAY ►.
- 6 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk STOP ■.



O Za pomocą przycisku SURR wybierz jeden z dostępnych trybów dźwięku przestrzennego. Wybrany tryb dźwięku przestrzennego zostanie wyświetlony na wyświetlaczu nagrywarki DVD.

Odtwarzanie stacji radiowej

Upewnij się, że do nagrywarki DVD jest podłączona antena UKF.

Po naciśnięciu przycisku TUNER po raz pierwszy nagrywarka DVD automatycznie wyszuka dostępne stacje radiowe. Wyszukiwanie może potrwać kilka minut.



 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNER przez 1 sekundę, aby włączyć tuner radiowy.



2 Za pomocą przycisku CH+ lub CH– przejdź do zaprogramowanej stacji radiowej lub wprowadź jej numer za pomocą przycisków numerycznych 0–9. Numery dwucyfrowe wprowadza się, naciskając przyciski numeryczne 0–9 dwukrotnie w ciągu 2 sekund.

Wybór źródła



"Przyciski źródła" umożliwiają dokonanie wyboru tego, co ma być odtwarzane i nagrywane.

Aby wybrać źródło, naciśnij i przytrzymaj przez jedną sekundę odpowiedni przycisk wyboru źródła. **DVD** powoduje wybór jako źródła płyty (DVD, DVD RW, DVD R,Video CD, Super Video CD, Audio CD, MP3-CD) włożonej do nagrywarki DVD. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie, a na ekranie telewizora zostanie wyświetlony ekran menu/informacji.

MON ("Monitor") powoduje wyświetlenie kanałów telewizyjnych zapamiętanych w nagrywarce DVD. Wybierz kanał telewizyjny, który chcesz nagrać, naciskając przycisk CH+ lub CH–.

TV powoduje odtwarzanie dźwięku z telewizora przez głośniki zestawu kina domowego z nagrywarką DVD.

SAT, CAM1/2, CD, CDR/TAPE,

VCR/GAME powoduje wybranie jako źródła podłączonego urządzenia (odbiornika telewizji satelitarnej, odtwarzacza płyt CD itp.).

Za pomocą przycisku **SAT, CAM1/2, VCR/GAME** wybierz jako źródło urządzenie wideo, z którego chcesz nagrywać. Aby np. nagrać program z telewizji satelitarnej, wybierz najpierw opcję SAT, a następnie naciśnij przycisk REC/OTR.

Skrócona instrukcja obsługi

LX7500R

Nagrywanie programu telewizyjnego



 Włącz telewizor. W razie potrzeby przestaw telewizor na odpowiedni kanał audio/wideo, na którym jest odbierany sygnał z nagrywarki DVD. Może to być np. kanał AUX lub AUXILIARY IN, AUDIO/VIDEO lub A/V IN, EXT1, EXT2 lub EXTERNAL IN. Kanały te znajdują się często w pobliżu kanału 00.



2 Włóż do szuflady płytę DVD+RW lub DVD+R, na której chcesz nagrywać.







3 Za pomocą przycisku DVD/MON wybierz kanał telewizyjny aktualnie ustawiony w nagrywarce DVD.



4 Za pomocą przycisku CH+ lub CHustaw kanał telewizyjny (numer programu), który chcesz nagrywać.



- 5 Nie zwalniaj przycisku REC/OTR, dopóki na wyświetlaczu nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony komunikat SRFE REED.
 - Nagrywanie rozpocznie się od miejsca, gdzie kończą się wszystkie dotychczasowe nagrania.

Uwaga dotycząca płyt DVD+RW: Krótkie naciśnięcie przycisku REC/OTR spowoduje, że nagrywanie rozpocznie się od miejsca, gdzie zostało zatrzymane odtwarzanie. Poprzednie nagrania mogą przy tym zostać skasowane.



- O Aby wstrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk PAUSE **Ⅱ**.
- O Aby wznowić nagrywanie, naciśnij przycisk PAUSE Ⅱ ponownie.
- 6 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać nagrywanie.

Wybieranie trybu nagrywania



VOL/TV VOL PLAY SEARCH STOP PAUSE BASS+ BASS-SUB-T

Od trybu nagrywania zależy jakość obrazu nagrania oraz maksymalny dostępny czas nagrywania na płycie.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk DVD/MON przez 1 sekundę.
- 2 Naciśnij przycisk STOP ■, aby zatrzymać odtwarzanie lub nagrywanie.



3 Trzymając naciśnięty przycisk SHIFT, ustaw tryb nagrywania za pomocą przycisku REC / PLAY MODE.

tryb	jakość	czas nagrywania
M1	lepsza niż DVD	1 godzina
M2	DVD	2 godziny
M2×	lepsza niż S-VHS	21/2 godziny
M3	S-VHS	3 godziny
M4	lepsza niż VHS	4 godziny
M6	VHS	6 godzin
M8	VHS (longplay)	8 godzin

